

# Ersatzteil-Preisliste 2026

Regenwasser-  
bewirtschaftung

Abscheider

Kläranlagen

Pumpen- und  
Anlagentechnik

Neue Energien



## Ihre Ansprechpartner im Werk Donaueschingen (Vertriebsgebiete 01 – 06)

Mall GmbH  
 Hüfingerring 39-45  
 78166 Donaueschingen-Pföhr  
 Tel. +49 771 8005-0  
 info@mall.info, www.mall.info

		E-Mail	Telefon
■ <b>Verkaufsleitung Innendienst</b>	Dirk Steuer	dirk.steuer@mall.info	0771 8005-183
■ <b>Vertriebsleitung Außendienst</b>	Markus Böll	markus.boell@mall.info	0771 8005-131
<b>■ Regenwasserbewirtschaftung</b>			
Vertriebsgebiet Bodensee / Südbaden (01)	Marvin Lang	marvin.lang@mall.info	0771 8005-147
Vertriebsgebiet Süd-Württemberg (02)	Sina Luth	sina.luth@mall.info	0771 8005-174
Vertriebsgebiet Nord-Württemberg (03)	Izabela Kovacs	izabela.kovacs@mall.info	0771 8005-194
Vertriebsgebiet Südwest-Bayern (04)	Ralf Wolf	ralf.wolf@mall.info	0771 8005-113
Vertriebsgebiet Nord-Bayern (05)	Sabrina Plichs	sabrina.plichs@mall.info	0771 8005-129
Vertriebsgebiet Südost-Bayern (06)	Marvin Lang	marvin.lang@mall.info	0771 8005-147
<b>■ Abscheider / Waschwasseraufbereitung / Rückhaltung / Trennung</b>			
Vertriebsgebiet Bodensee / Südbaden (01) / Vertriebsgebiet Süd-Württemberg (02) / Vertriebsgebiet Nord-Württemberg (03)	Aleksandar Lauks	aleksandar.lauks@mall.info	0771 8005-120
Vertriebsgebiet Südwest-Bayern (04)	Colin Braun	colin.braun@mall.info	0771 8005-178
Vertriebsgebiet Nord-Bayern (05)	Milla Lange	milla.lange@mall.info	0771 8005-128
Vertriebsgebiet Südost-Bayern (06)	Colin Braun	colin.braun@mall.info	0771 8005-178
<b>■ Kläranlagen</b>			
	Volker Weber	volker.weber@mall.info	0771 8005-165
<b>■ Neue Energien</b>			
	Clemens Hüttinger	clemens.huettinger@mall.info	0771 8005-126
	Wallee Kech	wallee.kech@mall.info	0771 8005-157
<b>■ Schachtbauwerke</b>			
	René Zweigart	rene.zweigart@mall.info	0771 8005-208
	Andreas Bölling	andreas.boelling@mall.info	0771 8005-164
<b>■ Pumpen- und Anlagentechnik</b>			
Vertriebsgebiet Bodensee / Südbaden (01)	Frank Engesser	frank.engesser@mall.info	0771 8005-109
Vertriebsgebiet Süd-Württemberg (02)			
Vertriebsgebiet Nord-Württemberg (03)	Waldemar Husch	waldemar.husch@mall.info	0771 8005-156
Vertriebsgebiet Südwest-Bayern (04)			
Vertriebsgebiet Nord-Bayern (05)	Christian Maier	christian.maier@mall.info	0771 8005-111
Vertriebsgebiet Südost-Bayern (06)	Sarah Haimayer	sarah.haimayer@mall.info	0771 8005-173
<b>■ Garten- und Landschaftsbau / Mauerscheiben / Schachtbauteile</b>			
	Ralph Seifermann	ralph.seifermann@mall.info	0771 8005-138
<b>■ Dienstleistungen</b>			
Projektleitung Service und Sanierung	Detlef Drexler	detlef.drexler@mall.info	0771 8005-227
	Dominic Gantert	dominic.gantert@mall.info	
Disposition	Sheyenne Matzka	sheyenne.matzka@mall.info	0771 8005-166
Disposition	Roland Zolg	roland.zolg@mall.info	0771 8005-203
Disposition	Michael Schwörer	michael.schworer@mall.info	0771 8005-168
	Vitina Ferrera	vitina.ferrera@mall.info	0771 8005-716
	Marlies Sontheimer	marlies.sontheimer@mall.info	0771 8005-734
	Tanja Joos	tanja.joos@mall.info	0771 8005-181
<b>■ Verwaltung</b>			
Versand / Disposition	Simone Keller	dispos@mall.info	0771 8005-137
	Nadine Schuh	dispos@mall.info	0771 8005-148
Marketing	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	0771 8005-133
Buchhaltung	Miriam Reichmann	miriam.reichmann@mall.info	0771 8005-146

## Ihre Ansprechpartner im Werk Ettlingen (Vertriebsgebiete 08 – 11)

Mall GmbH  
Industriestraße 2  
76275 Ettlingen-Oberweier  
Tel. +49 7243 5923-0  
info@mall.info, www.mall.info

		E-Mail	Telefon
■ <b>Verkaufsleitung Innendienst</b>	Robin Kästl	robin.kaestl@mall.info	07243 5923-509
■ <b>Vertriebsleitung Außendienst</b>	Hubertus Groß	hubertus.gross@mall.info	07243 5923-510
<b>■ Regenwasserbewirtschaftung / Abscheider / Kläranlagen / Schachtbauwerke / Neue Energien / Pumpen und Anlagentechnik</b>			
<b>Vertriebsgebiet Nord-Baden (08)</b>	Marvin Chory	marvin.chory@mall.info	07243 5923-507
<b>Vertriebsgebiet Rheinland-Pfalz / Saarland / Luxemburg (09)</b>	Sandra Daum	sandra.daum@mall.info	07243 5923-508
<b>Vertriebsgebiet Hessen (Rheingau) / Rheinland-Pfalz (10)</b>	Antonio Cataldi	antonio.cataldi@mall.info	07243 5923-506
<b>Vertriebsgebiet Hessen / Süd-Niedersachsen / Unterfranken (11)</b>	Sergej Maser	sergej.maser@mall.info	07243 5923-519
<b>■ Dienstleistungen</b>			
<b>Projektleitung / Service</b>	Detlef Drexler	detlef.drexler@mall.info	0771 8005-227
	Dominic Gantert	dominic.gantert@mall.info	
<b>Disposition</b>	Frank Feder	frank.feder@mall.info	0771 8005-163
<b>Disposition</b>	Carmen Pinkas	carmen.pinkas@mall.info	0771 8005-184
<b>Disposition</b>	Jürgen Rumpelt	juergen.rumpelt@mall.info	0771 8005-186
	Ute Maisch	ute.maisch@mall.info	07243 5923-514
<b>■ Verwaltung</b>			
<b>Versand / Disposition / Auftragsabwicklung</b>	Robin Kästl	robin.kaestl@mall.info	07243 5923-509
<b>Marketing</b>	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	07243 5923-133
<b>Buchhaltung</b>	Miriam Reichmann	miriam.reichmann@mall.info	07243 5923-146



## Ihre Ansprechpartner in den Werken Coswig und Klieken (Vertriebsgebiete 13 – 18)

Mall GmbH  
 Roßlauer Straße 70  
 06869 Coswig (Anhalt)  
 Tel. +49 34903 500-0  
 info@mall.info, www.mall.info

Mall GmbH  
 Büroer Feld 3  
 06869 Coswig-Klieken (Anhalt)  
 Tel. +49 34903 500-0

		E-Mail	Telefon
■ <b>Verkaufsleitung Innendienst</b>	Jan Reußner	jan.reussner@mall.info	034903 500-632
■ <b>Vertriebsleitung Außendienst</b>	Frank Hinz	frank.hinz@mall.info	034903 500-701
■ <b>Regenwasserbewirtschaftung / Abscheider / Kläranlagen &lt; 50 EW / Neue Energien</b>			
<b>Vertriebsgebiet Sachsen-Anhalt (13)</b>	Daniela Neumann	daniela.neumann@mall.info	034903 500-607
<b>Vertriebsgebiet Sachsen (14)</b>	Daniela Weigt	daniela.weigt@mall.info	034903 500-612
<b>Vertriebsgebiet Thüringen (15)</b>	Ines Thorman	ines.thormann@mall.info	034903 500-629
<b>Vertriebsgebiet Hamburg / Schleswig-Holstein (18)</b>	Heike Riha	heike.riha@mall.info	034903 500-656
■ <b>Kläranlagen</b>			
	Kerstin Neubert	kerstin.neubert@mall.info	034903 500-633
	Diana Pfann	diana.pfann@mall.info	034903 500-611
■ <b>Pumpen- und Anlagentechnik</b>			
	Matthias Becher	matthias.becher@mall.info	034903 500-660
	Solveig Liebau	solveig.liebau@mall.info	034903 500-611
	Sebastian Marotz	sebastian.marotz@mall.info	034903 500-638
	Denis Wettengl	denis.wettengl@mall.info	034903 500-655
■ <b>Dienstleistungen</b>			
<b>Projektleitung / Disposition</b>	Jan Reußner	jan.reussner@mall.info	034903 500-632
<b>Disposition</b>	Daniela Wettengl	daniela.wettengl@mall.info	034903 500-615
	Nicole Busse	nicole.busse@mall.info	034903 500-618
	Silvia Bäricke	silvia.baericke@mall.info	034903 500-617
	Birgit Lucke	birgit.lucke@mall.info	034903 500-619
	Christian Böhm	christian.boehm@mall.info	034903 500-610
	Oliver Kositzka	oliver.kositzka@mall.info	034903 500-616
■ <b>Verwaltung</b>			
<b>Versand / Disposition</b>	Anne-Sophie Köhl	anne-sophie.koehl@mall.info	034903 500-653
	Pascal Quoos	pascal.quoos@mall.info	034903 500-608
<b>Marketing</b>	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	034903 500-133
<b>Buchhaltung</b>	Miriam Reichmann	miriam.reichmann@mall.info	034903 500-146

## Ihre Ansprechpartner in Berlin

<b>Zentrale</b>		<b>030 383936-0</b>
Birgit Grysla	birgit.grysla@mall.info	030 383936-704
Frank Hinz	frank.hinz@mall.info	030 383936-701
Stefan Gehring	stefan.gehring@mall.info	030 383936-703
Frank Fleischmann	frank.fleischmann@mall.info	030 383936-705

## Ihre Ansprechpartner in den Werken Nottuln und Coesfeld (Vertriebsgebiete 21 – 24)

Mall GmbH

Oststraße 7

48301 Nottuln

Tel. +49 2502 22890-0

info@mall.info, www.mall.info

Mall GmbH

Hertzstr. 20

48653 Coesfeld

Tel. +49 2502 22890-0

		E-Mail	Telefon
■ <b>Verkaufsleitung Innendienst</b>	Maik Segeler	maik.segeler@mall.info	02502 22890-814
■ <b>Vertriebsleitung Außendienst</b>	Kai-Roger Hohmeier	kai-roger.hohmeier@mall.info	02502 22890-832
<b>■ Regenwasserbewirtschaftung / Abscheider / Neue Energien</b>			
<b>Vertriebsgebiet Nordrhein-Westfalen Süd (21)</b>	Fabian Göhausen	fabian.goehausen@mall.info	02502 22890-816
	Niklas Beck	niklas.beck@mall.info	02502 22890-828
<b>Vertriebsgebiet Nordrhein-Westfalen Nord (22)</b>	Patrik Froning	patrik.froning@mall.info	02502 22890-810
<b>Vertriebsgebiet Nord – Ost-Westfalen (23)</b>	Fabian Jahncke	fabian.jahncke@mall.info	02502 22890-872
<b>Vertriebsgebiet Bremen / Nord-Niedersachsen (24)</b>	Markus Kauling	markus.kauling@mall.info	02502 22890-813
<b>■ Kläranlagen</b>			
	Volker Weber	volker.weber@mall.info	02502 22890-165
<b>■ Pumpen- und Anlagentechnik</b>			
	Matthias Becher	matthias.becher@mall.info	034903 500-660
	Solveig Liebau	solveig.liebau@mall.info	034903 500-611
	Sebastian Marotz	sebastian.marotz@mall.info	034903 500-638
	Denis Wettengl	denis.wettengl@mall.info	034903 500-655
<b>■ Schachtbauwerke</b>			
	Harald Mowe	harald.mowe@mall.info	02502 22890-834
	Peter Enning	peter.ennig@mall.info	02502 22890-880
<b>■ Dienstleistungen</b>			
<b>Disposition</b>	Maik Segeler	maik.segeler@mall.info	02502 22890-814
	Daniel Ernsting	daniel.ernsting@mall.info	02502 22890-824
	Frank Schmalacker	frank.schmalacker@mall.info	02502 22890-808
	Marcus Brinkmann	marcus.brinkmann@mall.info	02502 22890-811
<b>Disposition (Wartung)</b>	Lea Christin Kliche	lea-christin.kliche@mall.info	02502 22890-815
<b>Ersatzteilgeschäft</b>	Simon Slaba	simon.slaba@mall.info	02502 22890-802
<b>Wartungen</b>	Henrik Hauth	henrik.hauth@mall.info	02502 22890-873
	Katja Kliche	katja.kliche@mall.info	02502 22890-807
<b>■ Verwaltung</b>			
<b>Versand / Disposition</b>	Sascha Krümpel	sascha.kruempel@mall.info	02502 22890-812
<b>Marketing</b>	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	02502 22890-133
<b>Buchhaltung</b>	Miriam Reichmann	miriam.reichmann@mall.info	02502 22890-146

## Ihre Ansprechpartner im Werk Haslach

Mall GmbH  
Grünweg 3  
77716 Haslach i. K.  
Tel. +49 7832 9757-0  
info@mall.info, www.mall.info

		E-Mail	Telefon
■ <b>Verkaufsleitung</b>	Hans-Günter Uhl	hans-guenter.uhl@mall.info	07832 9757-293
■ <b>Betriebsleitung</b>	Richard Schmid	richard.schmid@mall.info	07832 9757-292
■ <b>Verwaltung</b>	Matthias Frey	matthias.frey@mall.info	07832 9757-294
<b>Marketing</b>	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	0771 8005-133
<b>Buchhaltung</b>	Miriam Reichmann	miriam.reichmann@mall.info	0771 8005-146

## Ihre Ansprechpartner in den Werken Asten und St. Valentin (Österreich)

Mall GmbH Austria

Bahnhofstraße 11

4481 Asten

Tel. +43 7224 22372-0

info@mall-umweltsysteme.at

www.mall-umweltsysteme.at

Mall GmbH Austria

Wiener Straße 12

4300 St. Valentin

Tel. +43 7224 22372-0

		E-Mail	Telefon	Mobil
■ <b>Vertriebsleitung</b>	Klaus Steiner	klaus.steiner@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-0	0664 2215215
■ <b>Verkaufsleitung</b>	Patricia Jakelj	patricia.jakelj@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-415	0664 2406747
■ <b>Betriebsleitung</b>	István Péter	istvan.peter@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-430	
■ <b>Verkauf Außendienst</b>				
Kärnten (AT 09)	Patricia Jakelj	patricia.jakelj@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-415	0664 2406747
Tirol (AT 06) / Vorarlberg (AT 07)	Robert Glabutschnig	robert.glabutschnig@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-423	0664 1925813
Salzburg (AT 05) / Oberösterreich (AT 04)	Karl Gasser	karl.gasser@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-420	0664 5270524
Wien (AT 01) / Niederösterreich (AT 02)	Andreas Röck	andreas.roeck@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-421	0664 5270525
Burgenland (AT 03) / Steiermark (AT 08)				
■ <b>Verkauf Innendienst</b>	Christina Feichtner	christina.feichtner@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-413	
	Robert Glabutschnig	robert.glabutschnig@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-423	0664 1925813
	Patricia Jakelj	patricia.jakelj@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-415	0664 2406747
	Sabrina Wenger	sabrina.wenger@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-425	
■ <b>Verkauf Technik</b>	Robert Glabutschnig	robert.glabutschnig@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-423	0664 1925813
■ <b>Regenwasserbewirtschaftung</b>	Robert Glabutschnig	robert.glabutschnig@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-423	0664 1925813
■ <b>Abscheider</b>	Robert Glabutschnig	robert.glabutschnig@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-423	0664 1925813
■ <b>Kläranlagen</b>	Michael Glinka	michael.glinka@mall.info	+49 771 8005-206	
■ <b>Neue Energien</b>	Clemens Hüttinger	clemens.huettinger@mall.info	+49 771 8005-126	
■ <b>Pumpen- und Anlagentechnik</b>	Benedikt Schmölz	benedikt.schmoelz@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-422	
	Markus Gasser	markus.gasser@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-419	
■ <b>Verwaltung</b>				
Versand / Disposition	Irene Steiner	irene.steiner@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-411	
Marketing	Christine Scheib	christine.scheib@mall.info	+49 771 8005-133	
Buchhaltung	Maria Pindor	maria.pindor@mall.info	+49 771 8005-142	
■ <b>Dienstleistungen</b>				
Projektleitung	Michael Lindinger	michael.lindinger@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-442	0664 2317175
Disposition	Sultan Sargin	sultan.sargin@mall-umweltsysteme.at	07224 22372-447	

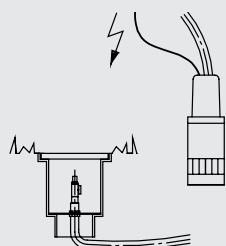
9



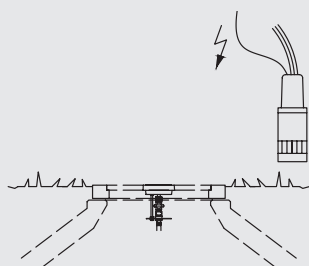
This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# Nutzung, Versickerung, Rückhaltung, Behandlung, Löschwasserbevorratung

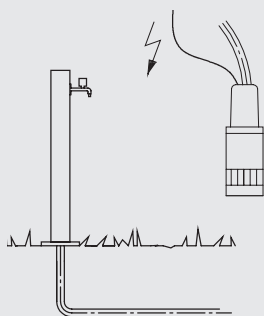




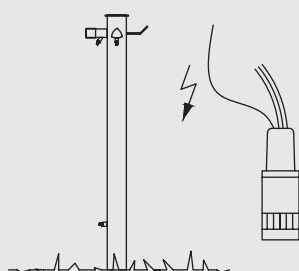
Entnahmestelle Fontana S



Entnahmestelle Fontana M



Entnahmestelle Fontana L



Entnahmestelle Fontana P

## Mall-Garten-Set Fontana S

Webcode **M3084**

- Wartungs- und korrosionsfreie **Tauchmotorpumpe mit integriertem Schaltautomat** und Filtersieb (siehe Seite 14)
- **Anschlussset:** Druckschlauch 4 m, Frostsicherung, Verbindungsteile und Revisionsset (siehe Seite 14)
- **Ebenerdige Entnahmestelle Fontana S**, PE grün inklusive Anschlüsse (siehe unten)
- **Schlauch für Druckleitung (optional)**

Bestell- Nummer	Gehäuse Ø	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus €/ Stück
705847	300	400	10	<b>716,00</b>

## Mall-Garten-Set Fontana M

- Wartungs- und korrosionsfreie **Tauchmotorpumpe mit integriertem Schaltautomat** und Filtersieb (siehe Seite 14)
- **Anschlussset:** Druckschlauch 4 m, Frostsicherung, Verbindungsteile und Revisionsset (siehe Seite 14)
- **Fontana M mit Entnahmestelle in Abdeckung integriert**, Rahmen mit Einfassung

Bestell- Nummer	integr. Einsatzdeckel Ø mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus €/ Stück
705848	150	250	99	<b>1.100,00</b>

## Mall-Garten-Set Fontana L

- Wartungs- und korrosionsfreie **Tauchmotorpumpe mit integriertem Schaltautomat** und Filtersieb (siehe Seite 14)
- **Anschlussset:** Druckschlauch 4 m, Frostsicherung, Verbindungsteile und Revisionsset (siehe Seite 14)
- **Entnahmestelle Gartensäule Fontana L** aus Edelstahl mit Hahn
- **Schlauch für Druckleitung (optional)**
- **Sockelfundament bauseits**

Bestell- Nummer	Fußplatte quadratisch mm	Säule rund DN mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus €/ Stück
705849	160	100	900	24	<b>885,00</b>

## Mall-Garten-Set Fontana P

- Wartungs- und korrosionsfreie **Tauchmotorpumpe mit integriertem Schaltautomat** und Filtersieb (siehe Seite 14)
- **Anschlussset:** Druckschlauch 4 m, Frostsicherung, Verbindungsteile und Revisionsset (siehe Seite 14)
- **Entnahmestelle: Pulverbeschichtete Alu-Säule Fontana P** mit 2 verchromten Wasserhähnen
- **Schlauch für Druckleitung (optional)**
- **Sockelfundament bauseits**

Bestell- Nummer	Fußplatte Diagonale mm	Säule, 3-eckig Kantenlänge mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus €/ Stück
705850	150	90	1200	3	<b>946,00</b>

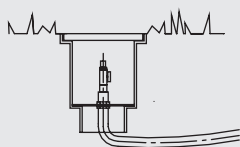
### Hinweis:

Für erhöhte Anforderungen an das Bewässerungssystem wird eine leistungsfähige Tauchmotorpumpe Fontana Rain empfohlen (siehe Seite 14).

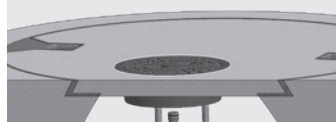
## Schlauch für Druckleitung

- Zur Herstellung der Druckleitung zwischen Regenspeicher und Entnahmestelle.  
Leerrohrverlegung bauseits (entfällt bei Fontana M)

Bestell- Nummer		Preis frei Haus €
418697	10 m PVC Schlauch, weiß, 25 x 4 mm	<b>63,00</b>



Entnahmestelle Fontana S



Entnahmestelle Fontana M



Entnahmestelle Fontana L



Entnahmestelle Fontana P

## Entnahmestelle Fontana S

- Hochwertiges PE-Gehäuse mit Deckel, PVC-Tülle und PVC-Verbindung 1", Gardena-Sperrschieber

Bestell- Nummer	Techn. Daten Gehäuse Ø	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus € / Stück
702003	300	400	2	137,00

## Entnahmestelle Fontana M

- Entnahmestelle in der Abdeckung integriert mit Rahmen mit Einfassung

Bestell- Nummer	integr. Einsatzdeckel Ø mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus € / Stück
705801	150	250	83	569,00

## Entnahmestelle Fontana L

- Hochwertige Edelstahlsäule inklusive innenliegendem Druckrohr, Absperrhahn verchromt

Bestell- Nummer	Säule, rund Ø mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus € / Stück
702004	100	900	8	306,00

Sockelfundament bauseits

## Entnahmestelle Fontana P

- Beschichtete Alu-Säule mit 2 verchromten Wasserhähnen

Bestell- Nummer	Säule, 3-eckig Kantenlänge mm	Höhe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus € / Stück
705827	90	1200	3	367,00

Sockelfundament bauseits

### Hinweis:

Für erhöhte Anforderungen an das Bewässerungssystem wird eine leistungsfähige Tauchmotorpumpe Fontana Rain empfohlen (siehe Seite 23).

## Mall-Pumpen Fontana

Technische Daten	Fontana S, M, L & P	Fontana Rain
	Tauchmotorpumpe mit integriertem Schaltautomat und Filtersieb	Tauchmotorpumpe mit integrierter Pumpensteuerung und schwimmender Entnahme 1 m
Förderstrom Q <sub>max</sub> :	6,0 m³/h	6,0 m³/h
Förderdruck:	max. 3,0 bar	max. 4,5 bar
Max. Anlagenhöhe	30 m	45 m
Anschlussspannung:	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusskabel:	15 m	15 m
Nennleistung P2:	420 W	560 W
Anschlüsse:	1" IG	1" IG
Nennstrom:	2,9 A	4,2 A
Schutzklasse:	IP 68	IP 68
Max. Tauchtiefe:	12 m	12 m
Gewicht:	10 kg	11 kg
Bestell-Nummer	602020	704848
<b>Preis frei Haus € / Stück</b>	<b>507,00</b>	<b>622,00</b>

## Anschluss- und Kennzeichnungsset Fontana

### Bestehend aus:

- Schnellkupplung für Frostsicherheit bestehend aus 2 St. Messing-Schlauchtüllen, 1" AG
- PVC-Schlauch weich, DN 25 mit Geflecht, Länge 4 m
- 4 St. Schlauchschellen, 20-32 mm

Bestell-Nummer		Preis frei Haus €
705846	Anschluss- und Kennzeichnungsset Fontana 4m	110,00

## Schlauch für Druckleitung

- Zur Herstellung der Druckleitung zwischen Regenspeicher und Entnahmestelle. Leerrohrverlegung bauseits (bei Fontana M entbehrlich)

Bestell-Nummer		Preis frei Haus €
418697	10 m PVC Schlauch, weiß, 25 x 4 mm	63,00

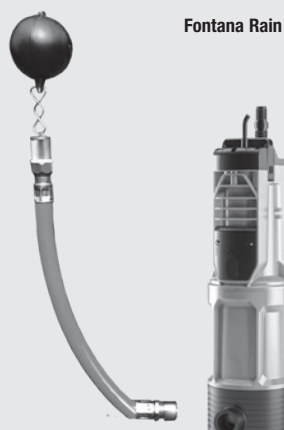
Auf Anfrage sind Formteile zur Kupplung des Schlauches bei längeren Druckleitungen erhältlich

 Webcode **M3084** 

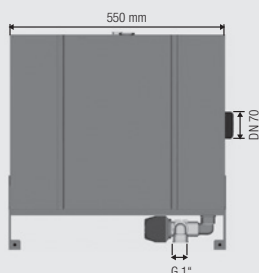
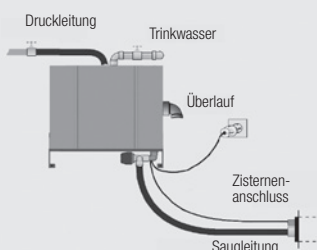
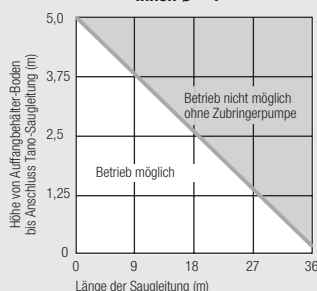
Fontana S, M, L und P



Fontana Rain






 Verlegehinweis Saugleitung  
 Innen Ø = 1"


Tano XL Kompaktsystem

## Mall-Regencenter Tano L

 Webcode **M3085**

- Automatische Steuerung über Schwimmerschalter
- Integrierter Notüberlauf
- Wartungs- und korrosionsfreie, selbstansaugende, mehrstufige Edelstahl-Kreiselpumpe mit Schaltautomat und Trockenlaufschutz
- „Freier Auslauf“ gemäß DIN 1988 / EN 1717 TYP AB
- Integrierte Trinkwassereinspeisung über proportional gesteuertes Schwimmerventil
- Auch manuell umschaltbar auf Trinkwasser
- Motorgesteuertes Zonenventil 1" zur sicheren Umschaltung
- Stagnationsschutz: Automatischer Trinkwasseraustausch
- Kompakte Bauform, vollständig vormontiert
- Zusätzlich erweiterbar durch Zubringerpumpe
- Schalldämmende Abdeckhaube aus EPP (expandiertes Polypropylen)

Bestell- Nummer	Höhe mm	Breite mm	Tiefe mm	Gewicht kg	Preis frei Haus € / Stück
602001	557	550	355	28	<b>1.736,00</b>

**Die Tano-Unterkannte muss oberhalb des maximalen Wasserstandes des Regenspeichers liegen und frostsicher aufgestellt werden.**

### Technische Daten

Förderstrom $Q_{max}$	
Regenwasserbetrieb	4,8 m³/h
Trinkwasserbetrieb	3 m³/h
Förderdruck	max. 4,8 bar
Fördergut-Temperatur	+5 °C bis +35 °C
Max. Anlagenhöhe	15 m
Anschlussspannung	230 V 50 HZ
Standby Stromaufnahme	2,8 W
Nennaufnahme	max. 880 W
Schutzklasse	IP 42
Betriebsspannung Steuerung	12 V DC
Aufstellungsbedingungen	Innenraum (frostsicher)

### Werkstoffe

Tank	PE
Konsole	Stahl, verzinkt
Haube	EPP (expandiertes Polypropylen)
Pumpe	Noryl, Leichtmetall,
Edelstahl	

### Anschlüsse

Trinkwasser (D)	3/4" AG
Saug-/ Druckleitung (G/E)	G = 1" IG, E = 1" AG
Notüberlauf (F)	DN 70

### Zubehör

Schwimmerschalter	20 m (kein Erdkabel)
-------------------	----------------------

**Anschlussset** siehe Seite 16

## Mall-Regencenter Tano XL

### Regenwassernutzung für Industrie und Gewerbe

- Vollautomatische Regenwassernutzungsanlage mit zwei mehrstufigen frequenzgesteuerten Edelstahlkreiselpumpen
- Regenwassernutzung gem. EN 16941-1 mit bedarfsorientierter Trinkwassernachspeisung und Trinkwassertrennung nach DIN EN 1717
- vollautomatische Steuerung mit 4-zeiligen LCD Display
- Überwachung des Füllstandes des Regenspeichers, sowie des Vorlagebehälters
- Inkl. Zubringerpumpe(n) je nach Ausführung, Anschlussset, Füllstandssonde (20 m Kabellänge) und Magnetventil
- Einspeisebehälter mit 160 l Nutzvolumen

### Technische Daten

<b>Pumpe</b>	
Förderstrom $Q_{max}$	16,0 m³/h
Max. Anlagenhöhe	30 m
Anschlussspannung	230 V 1~230 V
Nennstrom	5,0 A
Motorleistung P2	1,3 kW
Schutzklasse	IP 55

### Schaltanlage

Netzspannung	230 V 1~230 V
Energieverbrauch Standby	2,8 W
Schutzklasse	IP 44

### System

Druckanschluss	1 1/2" AG
Trinkwasseranschluss	1 1/4" AG
Anschluss Zubringerpumpe	1 1/4" AG
Loses Kabelende für bauseitige Zuleitung	

Bestell- Nummer	Bezeichnung	Breite mm	Tiefe mit Tür mm	Höhe ohne Stellfüße mm	Förder- menge m³/h	Preis ab Werk € / Stück
616489	Tano XL 160 Z MONO	970	730	1820	16	<b>14.694,00</b>
616490	Tano XL 160 Z DUO	970	730	1820	16	<b>16.804,00</b>

Typ DUO enthält eine 2. Zubringerpumpe für anspruchsvollere Druckverhältnisse; Nachrüstung Typ MONO möglich, siehe Zubehör



## Anschlussset Tano L

 Webcode **M3096**

- Schwimmende Entnahme inklusive PE-HD-Schwimmkörper, Edelstahlsaughkorb, Rückhalteventil und regenwasserbeständigem Spiralsaugschlauch, Länge: 3 m
- Kabelspannklemme für Schwimmerschalter
- Schlauchverbinder Messing 1" inklusive Schlauchschellen
- Edelstahl-Panzerschlauch 3/4" DN 20 x 300 mit Dichtung für Trinkwassernachspeisung
- Edelstahl-Panzerschlauch 1" DN 25 x 500 mit Dichtung für Druckleitung
- Installationsanleitung, Hinweisschilder, Aufkleber
- Wanddurchführung DN 100 / Ringraumdichtung

**Bestell-Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

602011

299,00



## Zubringerpumpe Tano L mit Zubehör

Tauchmotorpumpe zur Sicherstellung der Betriebssicherheit bei außergewöhnlich hohen geodätischen Verhältnissen oder Reibungsverlusten zwischen Speicher und Hauswasserstation, inklusive Anschlussmaterial

**Bestell-Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

602026

684,00



## Kondensator für Tano L

- Kondensator als Austausch-Artikel der Hauswasserstation Tano

### Technische Daten

Elektrische Kapazität: 12,5 µF – 230 V mit Stecker

Gewicht: ca. 100 g

**Bestell-Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

612726

52,00



## Schwimmende Entnahme

Schwimmende Entnahme zum Ansaugen des stets saubersten Wassers aus dem Regenwasserauffangbehälter

- 1 x Rückschlagventil 1"
- 1 x PE-Kugel 150 mm
- 1 x Seiher
- 1 x Messing-Schlauchverbindung 1"
- 1 x Saugschlauch

**Bestell-  
Nummer**
**Artikel**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

414402 2 m Saugschlauch

138,00

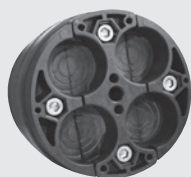
414404 3 m Saugschlauch

150,00

414406 4 m Saugschlauch

163,00

DN 100



## Wanddurchführung DN 100 / Ringraumdichtung

 Webcode **M3099**

- EPDM-Gummidichtung mit korrosionsbeständigen Pressplatten (Polyamid)
- 4 x Durchführung für Sensorkabel, Schwimmerschalterkabel, 1" PE Rohr, etc. (8 – 30 mm)
- Segmentringe für nicht genutzte Durchführungen
- Einfache Montage zum Einbau in KG-Rohre
- Dichtbreite 40 mm

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

417804

169,00

## Elektronische Füllstandsanzeige

zur automatischen Ermittlung des Pegelstands im Mall Regenspeicher.

Anzeige der Ergebnisse (Pegelhöhe in Meter und Füllstand in Liter) auf mitgeliefertem Anzeigegerät oder auf allen browserfähigen Endgeräten wie z. B. Smartphone (Einbindung ins Heimnetzwerk notwendig).

- Messverfahren: Hydrostatische Druckmessung (max. Entfernung zw. Zisterne u. Messgerät 30 m)
- Spannung 5 V DC / 1 A Steckernetzteil microUSB
- Leistung 0,3 W Standby / 3 W bei Messung
- Abmessungen L/B/H in mm: 131 x 90 x 48
- Einbindung ins Heimnetzwerk per WLAN (WLAN Abdeckung notwendig)
- Einbindung in Smart-Home Systeme möglich

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

616284

233,00

## Überlaufsiphon

- Abgeschrägte Überlaufkante, die eine Sogwirkung zur Abführung des Schwimmfilms erzeugt
- Kleintierschutz integriert
- Anschluss DN 100 gemäß DIN 1986

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

402001

95,00

## Kennzeichnungsset

- 1 x Hinweisschild zur Installation am Haupttrinkwasserzähler mit Hinweis auf die installierte Regenwassernutzungsanlage
- 25 x Kennzeichnungsaufkleber zur Markierung der Regenwasser führenden Leitungen
- 2 x Hinweisschild „Kein Trinkwasser“ zur Kennzeichnung der Regenwasserzapfstellen
- 2 x Kennzeichnungsaufkleber „Dieser Spülkasten...“ für Toiletten mit Regenwasserversorgung
- 10 m Trassenband

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

602024

121,00

## Kleintierschutz aus Edelstahl

für separate Montage im Speicherablauf

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€**

402018 Kleintierschutz für Ablaufgarnitur DN 100

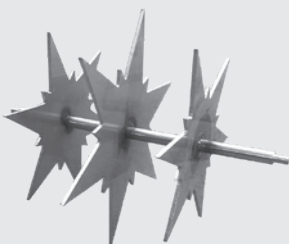
50,00

401567 Kleintierschutz für Ablaufgarnitur DN 150

104,00

401569 Kleintierschutz für Ablaufgarnitur DN 200

150,00





602024

## Kennzeichnungsset

- 1 x Hinweisschild zur Installation am Haupttrinkwasserzähler mit Hinweis auf die installierte Regenwassernutzungsanlage
- 25 x Kennzeichnungsaufkleber zur Markierung der Regenwasser führenden Leitungen
- 2 x Hinweisschild „Kein Trinkwasser“ zur Kennzeichnung der Regenwasserzapfstellen
- 2 x Kennzeichnungsaufkleber „Dieser Spülkasten...“ für Toiletten mit Regenwasserversorgung
- 10 m Trassenband

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

602024

121,00



603006

## Aushehebügel

Zum Ausheben von Standard-Schachtabdeckungen

**Bestell-  
Nummer**
**Preis frei Haus  
€ / Stück<sup>1)</sup>**

603006

44,00

<sup>1)</sup> zzgl. Paketkosten

610201

## Schwimmerschalter

Webcode **M3099**
**Bestell-  
Nummer**
**Artikel**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

610201

Schwimmerschalter OPTI1 Schließer (oben ein), 20 m

144,00

417623

Schwimmerschalter Reed Mini, 30 m, GEH PP

161,00

## Schwimmerschalter Ex

**Bestell-  
Nummer**
**Artikel**
**Preis frei Haus  
€ / Stück**

612993

Schwimmerschalter KR1 EX (Wechsler), 10 m

156,00

612994

Schwimmerschalter KR1 EX (Wechsler), 30 m

201,00

418020

Schwimmerschalter Reed Mini EX, GEH PP

539,00

610190

Gewicht für Schwimmerschalter, 700 g

57,00



417623



418020



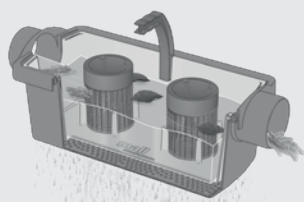
610190



612993



612994



## Mall-Patronenfilter zur Nachrüstung

 Webcode **M3098**

 Typ B Innen-Ø 2000 + 2500 mm ab Baujahr 04/1999  
 (Steckfertiger Schachtkonus, Zu- und Ablauf DN 100)

- Herausnehmbare Schmutzwanne mit geschlitztem Kasten, PE
- Verrieselungswanne als beruhigter Zulauf nach DIN 1989-100
- 2 Stück hochwertige Edelstahl-Siebzyylinder
- Anschlussrohre DN 100 für Montage im Regenspeicher
- Montagezubehör: Schellen, Gewindestangen, Schlaganker
- **Anschließbare Dachfläche bei Regenintensität 100 l/(s\*ha) bis 500m<sup>2</sup>\***
- **Filterfeinheit 0,8 mm**

 Bestell-  
 Nummer

 Preis frei Haus  
 € / Stück

702013

417,00



## Mall-Trapezfilter zur Nachrüstung

Zur Nachrüstung geeignet für die Gartenbewässerung

- Herausnehmbare Schmutzwanne mit geschlitztem Kasten, PE
- Verrieselungswanne als beruhigter Zulauf nach DIN 1989-100
- Anschlussrohre DN 100 für Montage im Regenspeicher
- Montagezubehör: Schellen, Gewindestangen, Schlaganker
- **Anschließbare Dachfläche bei Regenintensität 100 l/(s\*ha) bis 375m<sup>2</sup>\***
- **Filterfeinheit ca. 1 mm**

 Bestell-  
 Nummer

 Preis frei Haus  
 € / Stück

705845

239,00



## Griffverlängerung für Filtersystem Mall-Patronenfilter und Trapezfilter – Nachrüstung möglich

Haltegriff-Verlängerung zur Erhöhung der Wartungsfreundlichkeit

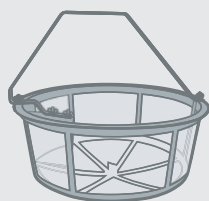
- Exzentrizität berücksichtigt Konusneigung
- Vertikale Verlängerung = 40 cm

 Bestell-  
 Nummer

 Preis frei Haus  
 € / Stück

418356

132,00



## Mall-Steckfilter zur Nachrüstung

 Typ B Innen-Ø 2000 + 2500 mm ab Baujahr 04/1999  
 (Steckfertiger Schachtkonus, Zu- und Ablauf DN 100)

- Preisgünstige Variante zur Filterung von Regenwasser
- Steckbarer Filter
- Verwindungssichere Verschraubung an Zulaufrohr
- Durchmesser 410 mm
- Höhe: 370 / 180 mm
- **Anschließbare Dachfläche bei Regenintensität 100 l/(s\*ha) bis 300m<sup>2</sup>\***
- **Filterfeinheit ca. 1 mm**

 Bestell-  
 Nummer

 Preis frei Haus  
 € / Stück

702021

219,00

\* Angaben beziehen sich auf Prüfgrundsätze des Deutschen Instituts für Bautechnik (DIBt) für Filterschachtanlagen. Gem. DIN 1986 100 sind die Angaben um den Faktor 3 zu reduzieren – Regenintensität 300 l/(s\*ha). Bei eingeschränkter hydraulischer Leistungsfähigkeit der angeschlossenen Grundleitungen ist der normgerechte Rückstauschutz durch einen Bypass zu gewährleisten.

## Wartungsset ViaTool für Regenwasserbehandlungsanlagen

Eigenkontrollset ViaTool für die regelmäßige Eigenkontrolle und Überprüfung der Behandlungsanlage, bestehend aus einem Kunststoffkoffer, pH-Indikatorpapier, Ölmessschwimmer, Zollstock, Teleskopstange aus Alu (bis 2,50 m), PE-Peilteller, Einschraubhaken, 2 Aushebeschlüsseln (Deckelhaken) und Betriebstagebuch

 Bestell-  
 Nummer

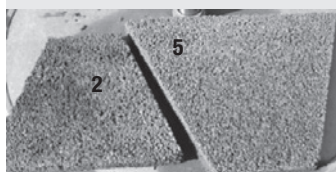
 Preis frei Haus  
 € / Stück

200022

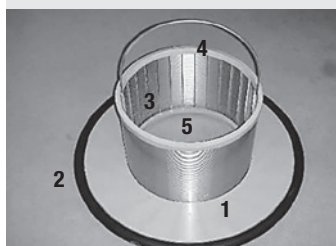
Bestehend aus: einem Kunststoffkoffer, pH-Indikatorpapier, Ölmessschwimmer, Zollstock, Teleskopstange aus Alu (bis 2,50 m), PE-Peilteller, Einschraubhaken, 2 Aushebeschlüsseln (Deckelhaken) und Betriebsdokumentation (Betriebstagebuch mit umfangreichen Hinweisen, Schaubildern und Formularvorlagen)

363,00

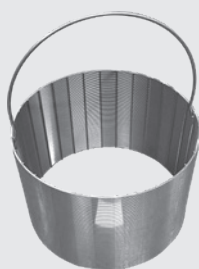




Zubehör Filterplatte



Zubehör Filterkorb



411011



702077 &amp; 411011

## Filtereinsatz Porenbeton und Blindeinsatz Normalbeton ø 2000 – 2500 mm für Filterplatte

Bestell- Nummer	Position	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
704433	3,6,7	Nachrüstsatz für Filterplatte ø 2000, VA (Pos. 3, 6, 7)	384,00
216943*	1	Blindeinsatz Normalbeton ø 2000, max. 7 St. (Pos. 1)	46,00
202452*	2	Filtereinsatz Porenbeton ø 2000, L = 200/480 mm, H = 360 mm, max., 7 St. (Pos. 1)	46,00
704434	3,6,7	Nachrüstsatz für Filterplatte ø 2500, VA (Pos. 3, 6, 7)	438,00
202450*	4	Blindeinsatz Normalbeton ø 2500, max. 7 St. (Pos. 4)	50,00
202454*	5	Filtereinsatz Porenbeton ø 2500, L = 235/610 mm, H = 450 mm, max. 7 St. (Pos. 5)	50,00
402005	6	Rohrschutzkappe blau DA 110 mm blau	22,50
411008	7	Spaltsieb RS D 110 mm H 150 mm 0,8 mm	87,00

\*) Wenn alte Porenbetoneinsätze ersetzt werden sollen, empfiehlt sich die Verwendung von 1 St. Nachrüstsatz VA zuzüglich 6 St. Blindeinsätze Normalbeton.

## Umbausatz Filterkorb

Umbausatz Filterkorb bis 12/2005 auf Filterkorb D 305 mm

- Filteraufnahme D 532 x 10 mm PP
- Rundschnurdichtung für Pellet-Deckel
- Spaltsieb RS D 305 mm H 200 mm 0,4 mm VA

Bestell- Nummer	Preis frei Haus € / Stück
704491	551,30

### bestehend aus

Bestell- Nummer	Position	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
415851	1	Filteraufnahme D 532 x 10 mm PP	160,00
413442	2	Rundschnurdichtung D 25 mm mit Nut	42,00
411011	3	Spaltsieb RS D 305 mm H 200 mm 0,4 mm VA	243,00
413970	3	Moosgummi U-Profil Kantenschutz 305 x 200	29,30
418171	5	Verriegelungsplatte D500 für FK PE IHD	153,00

## Geotextilien

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
704265	Geotextvlies RBK3 Zuschnitt 3000 x 5000 mm	106,00
412526	Geotextfiltervlies RBK3 Streifen B 500 x L 5000 mm	42,00
705086	Armierungsgewebe für DN 2000	53,00
705087	Armierungsgewebe für DN 2500	67,00
705292	Armierungsgewebe für DN 3000	58,00
611166	Sto-Glasfasergewebe F 110 cm	8,30*
612463	Vorfiltermatte Ökotex 5 x 60 m	26,00*
612458	Vorfiltermatte Ökotex D 1000 mm	57,00
612459	Vorfiltermatte Ökotex D 1500 mm	88,00
612460	Vorfiltermatte Ökotex D 2000 mm	130,00
612461	Vorfiltermatte Ökotex D 2500 mm	217,00
612462	Vorfiltermatte Ökotex D 3000 mm	291,00

## Geotextilsack mit Boden gemäß DWA-A 138, auch Mall-Metalldachfilter Tecto

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
412500	Geotexsack DN 600 mm H 1000 mm	764,00
412501	Geotexsack DN 1000 mm H 1000 mm	874,00
412502	Geotexsack DN 1000 mm H 1500 mm	1.169,00
412503	Geotexsack DN 1000 mm H 2000 mm	1.809,00
412504	Geotexsack DN 1200 mm H 1000 mm	1.224,00
412505	Geotexsack DN 1200 mm H 1500 mm	1.309,00
412506	Geotexsack DN 1200 mm H 2000 mm	1.584,00
412507	Geotexsack DN 1500 mm H 1000 mm	1.499,00
412508	Geotexsack DN 1500 mm H 1500 mm	1.534,00
412509	Geotexsack DN 1500 mm H 2000 mm	1.819,00
412510	Geotexsack DN 2000 mm H 1000 mm	1.749,00
412511	Geotexsack DN 2000 mm H 1500 mm	2.049,00
412512	Geotexsack DN 2500 mm H 1000 mm	2.234,00
412513	Geotexsack DN 3000 mm H 1000 mm	2.344,00

## Geotextilmantel ohne Boden für Schachterhöhungen in Kombination mit Geotextilsäcken

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
412514	Geotexmantel DN 1000 mm H 1000 mm	714,00
412515	Geotexmantel DN 1200 mm H 1000 mm	864,00
412516	Geotexmantel DN 1500 mm H 1000 mm	1.054,00
412517	Geotexmantel DN 2000 mm H 1000 mm	1.369,00
412518	Geotexmantel DN 2500 mm H 1000 mm	1.534,00
414678	Geotexmantel DN 2500 mm H 2000 mm	2.594,00
412519	Geotexmantel DN 3000 mm H 1000 mm	2.334,00
416292	Geotexmantel DN 3000 mm H 1500 mm	2.059,00
414679	Geotexmantel DN 3000 mm H 2000 mm	2.764,00

## Spannringe

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
418743	Spannring DN 1000 (für Geotexsack/-mantel)	299,00
418744	Spannring DN 1200 (für Geotexsack/-mantel)	402,00
418745	Spannring DN 1500 (für Geotexsack/-mantel)	379,00
418746	Spannring DN 2000 (für Geotexsack/-mantel)	496,00
418747	Spannring DN 2500 (für Geotexsack/-mantel)	577,00
418748	Spannring DN 1000 (für Geotexsack/-mantel)	785,00

\* zuzüglich Fracht



## Zubehör Mall-Regenwasserbewirtschaftung allgemein

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
417873	Pumpenhalter verstellbar 2600-3300 mm VA	484,00
417872	Pumpenhalter verstellbar 1900-2600 mm VA	454,00
417871	Pumpenhalter verstellbar 1200-1900 mm VA	442,00
418493	Pumpenhalter verstellbar 600-1200 mm VA	369,00
704703	Wanddurchführungssystem NeutraStop	215,00
418692	Substrat ViaSorp Big Bag 0,45 m³ geprüft	840,00 *
418695	Substrat ViaSorp Big Bag 0,70 m³ geprüft	1.355,00 *
416664	Substrat ViaSorp Big Bag 0,85 m³ geprüft	1.440,00 *
418602	Substrat ViaSorp Big Bag 1,0 m³ geprüft	1.580,00 *
419466	Carbonathaltiger Sand für Sickerschächte – Filtersand CaviSorp (ca. 40% CaO <sub>3</sub> für Filterschicht, BigPack à 0,7m³)	104,00 *
400315	Rundschnurdichtung DN 2500 26mm GUM	84,00
400314	Rundschnurdichtung DN 2000 26mm GUM	77,00
705346	RW-Zulaufberuhigung Oberteil DN100 PP	152,00
705347	RW-Zulaufberuhigung Oberteil DN150 PP	217,00
705348	RW-Zulaufberuhigung Unterteil DN100 PP	158,00
705349	RW-Zulaufberuhigung Unterteil DN150 PP	249,00
704114	Anschlusset Kleinpumpen	239,00

\* zuzüglich Fracht

## Mall-Filterschacht FS (Filterelemente)

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
702030	Zulaufgarnitur ZGFS015 DN 150 PVC	43,00
702032	Zulaufgarnitur ZGFS020 DN 200 PVC	115,00
702033	Zulaufgarnitur ZGFS025 DN 250 PVC	390,00
702034	Zulaufgarnitur ZGFS030 DN 300 PVC	340,00
702035	Zulaufgarnitur ZGFS040 DN 400 PVC	730,00
702067	Ablaufgarnitur AGFS270 DN 400 PVC/PEHD	7.195,00
702066	Ablaufgarnitur AGFS220 DN 400 PVC/PEHD	5.760,00
702065	Ablaufgarnitur AGFS130 DN 400 PVC/PEHD	3.130,00
702064	Ablaufgarnitur AGFS110 DN 300 PVC/PEHD	2.210,00
702063	Ablaufgarnitur AGFS085 DN 300 PVC/PEHD	2.075,00
702062	Ablaufgarnitur AGFS065 DN 250 PVC/PEHD	1.650,00
702061	Ablaufgarnitur AGFS045 DN 250 PVC/PEHD	1.680,00
702060	Ablaufgarnitur AGFS030 DN 200 PVC/PEHD	880,00
702059	Ablaufgarnitur AGFS020 DN 200 PVC/PEHD	796,00
702058	Ablaufgarnitur AGFS015 DN 150 PVC/PEHD	664,00
413139	Verrieselungsplatte D 305 für FK PE	166,00
411011	Spaltsieb RS D 305 mm H 200 mm 0,4 mm VA	243,00
411007	Spaltsieb FS D 553 mm H 1300 mm 0,6 mm VA	3.650,00
411006	Spaltsieb FS D 553 mm H 1300 mm 0,6 mm VA	3.361,00
411005	Spaltsieb FS D 553 mm H 1000 mm 0,6 mm VA	2.686,00
411004	Spaltsieb FS D 553 mm H 800 mm 0,6 mm VA	2.411,00
411003	Spaltsieb FS D 553 mm H 550 mm 0,6 mm VA	1.559,00
411002	Spaltsieb FS D 305 mm H 900 mm 0,6 mm VA	899,00
411001	Spaltsieb FS D 305 mm H 800 mm 0,6 mm VA	779,00
411000	Spaltsieb FS D 305 mm H 600 mm 0,6 mm VA	664,00
401452	Filteraufnahme FS130 D 560 mm H 695 mm DN 400 PEHD	1.031,00
401451	Filteraufnahme FS110 D 560 mm H 695 mm DN 300 PEHD	931,00
401450	Filteraufnahme FS85 D 560 mm H 595 mm DN 300 PEHD	906,00
401449	Filteraufnahme FS65 D 560 mm H 695 mm DN 250 PEHD	921,00
401448	Filteraufnahme FS45 D 560 mm H 595 mm DN 250 PEHD	886,00
401447	Filteraufnahme FS30 D 315 mm H 505 mm DN 200 PEHD	410,00
401446	Filteraufnahme FS20 D 315 mm H 295 mm DN 200 PEHD	385,00
401445	Filteraufnahme FS15 D 315 mm H 295 mm DN 150 PEHD	376,00



417932



417359



417363

## Filterschacht FS – Pumpenkit

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
601102	KSB Ama-Porter 500 SE 230 V	916,00

Steuerungsvarianten siehe S. 24

## Ersatzteilliste Tano T

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
601100	Jung Oxylift 2S 230 V	418,00
417645	Steuerung für Regencenter Tano T	564,00
417870	Konsole Abdeckplatte Pumpenhalter VA	90,00
218147	Konsole Konus DN 2000 Pumpenhalter VA	90,00
218148	Konsole Konus DN 2500 Pumpenhalter VA	90,00
417932	Einlaufkasten Tano T komplett	319,00
412702	Druckschlauch DN 32 PN 10 1 Rll. = 50 m	pro lfm. 4,00 *
417828	Halterung Einlaufkasten AP VA	150,00
417868	Halterung Einlaufkasten KO D2000 VA	109,00
417869	Halterung Einlaufkasten KO D2500 VA	109,00

## Mall-Schmutzfangzelle ViaCap

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
601101	KSB Ama-Porter 500 NE 230 V	916,00
705265	Montageset Pumpe Ama-Porter VA	235,00
414132	KSB Ama-Porter 503 ND, 400 V	1.546,00
415253	Winkel ViaCap H1 150° BI = 3mm L = 260 mm VA	43,00
414391	Messzelle ViaCap 230 x 300 x 230 mm VA	216,00
414389	Messzelle ViaCap 283 x 300 x 283 mm VA	208,00
412705	Druckschlauch DN 50 PN 10 1 Rll. = 15 m	pro lfm. 10,00 *
411015	Spaltsieb TW L 1100 mm B 220 mm 2 mm VA	472,00
411014	Spaltsieb TW L 850 mm B 220 mm 2 mm VA	357,00
401275	Prallplatte PPS500 DN 500 600 x 500 x 550 VA	569,00
401272	Prallplatte PPS080 DN 400 500 x 400 x 450 VA	268,00
419296	Tauchwandschürze ViaCap DN 1200 2-teilig	941,00
419297	Tauchwandschürze ViaCap DN 1500 2-teilig	1.945,00
419295	Tauchwandschürze ViaCap DN 800 2-teilig	555,00
419293	Überlaufblech ViaCap DN 1200 VA	555,00
419294	Überlaufblech ViaCap DN 1500 VA	444,00
419292	Überlaufblech ViaCap DN 800 VA	211,00

Steuerungsvarianten siehe S. 24

## Mall-Versickerungsanlage Innodrain Zubehör

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
402012	Edelstahl-Einlaufnase, Abmessung abhängig von Einlauföffnung	127,00
417359	Zulauftopf (PE-HD) als Schlammmeimer, Stahl-Einlaufrost	233,00
417363	Notüberlauf (PE-HD) mit integrierter Tauchwand und Fallrohr	414,00

\* zuzüglich Fracht



417404



Außenschränk 616485



Innenschränk 613330



Außenschränk 613331



Außenschränk 613332

## Steuerungen für Anlagen zur Regenwasserbehandlung ohne Dauerstau

Zeitversetzte automatische Leerung der Behandlungsbecken nach einem Regenereignis (ViaCap, ViaKan, ViaFlow, Filterschacht FS)

Bestell- Nummer	Nenn- spannung V	Serienmäßig eingesetzte Pumpe	Schaltkasten Höhe / Breite / Tiefe mm	mit Außen- schrank	Ex- Schutz	Zähler- platz	Preis € / Stück
417404	230	Ama-Porter 500	120/160/95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	526,00
616485	230	Ama-Porter 500	1.460/310/207	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1.315,00
613623	230	Ama-Porter 500	1.820/806/338	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	4.215,00
613330	400	TP30 M17/2 D EX	500/400/210	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.229,00
613331	400	TP30 M17/2 D EX	1.180/812/388	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3.995,00
613332	400	TP30 M17/2 D EX	1.176/1.136/338	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	6.840,00

## Mall-Substratfilter ViaPlus

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
401289	Zulaufteil ZTK003-1 DN 150 VA	341,00
401291	Zulaufteil ZTK015-1 DN 200 VA	445,00
401293	Zulaufteil ZTK030-1 DN 250 VA	544,00
401295	Zulaufteil ZTK040-1 DN 300 VA	579,00
416257	Ablaufgarnitur ViaPlus 3000 DN 200 2-teilig PE	851,00
705535	Ablaufteil ViaPlus 800 DN 150 KG	442,00
705565	Ablaufteil ViaPlus 3800 DN 250 KG	565,00
705536	Ablaufteil ViaPlus 6600 DN 300 KG	1.665,00
419373	Tauchwand ViaPlus 250, 1185 x 1170 VA	786,00
418526	Tauchwand ViaPlus 800, 1450 x 1980 VA	876,00
418565	Tauchwand ViaPlus 1250, 1440 x 2430 VA	1.170,00
418566	Tauchwand ViaPlus 3800, 1620 x 2650 VA	1.425,00
418527	Tauchwand ViaPlus 6600, 1500 x 2380 VA	1.670,00
418597	Mauerkragen 160 mm	121,00
418598	Mauerkragen 200 mm	127,00
418600	Mauerkragen 250 mm	133,00
418599	Mauerkragen 315 mm	140,00
419374	Spannring halb DN 1200 VA 2-teilig	969,00
418524	Spannring halb DN 2000 VA 2-teilig	814,00
418596	Spannring halb DN 2500 VA 2-teilig	936,00
417617	Spannring DN 2000 VA	500,00
417618	Spannring DN 2500 VA	537,00
417958	Spannring DN 3000 VA	750,00
418525	Teile für Spannring eckig 5185 x 2380 mm VA	1.900,00



## Mall-Lamellenklärer ViaKan

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
601101	KSB Ama-Porter 500 NE 230V	916,00
705265	Montageset Pumpe Ama-Porter VA	235,00
705200	Montagematerial ViaKan / ViaStorm	296,00
417870	Konsole Abdeckplatte Pumpenhalter VA	90,00
417391	Prallblech ViaKan B 1533 mm H 1000 mm VA	1.495,00
417387	Prallblech ViaKan B 1406 mm H 800 mm VA	1.476,00
417381	Prallblech ViaKan B 1184 mm H 800 mm VA	991,00
417379	Prallblech ViaKan B 946 mm H 700 mm VA	884,00
417370	Prallblech ViaKan B 751 mm H 500 mm VA	460,00
416918	Druckschlauch DN 50 PN 10 1 Rll. = 50 m	pro lfm. 8,70 *
411020	Lamellenelement LK 515 x 568 x 1000 mm Typ1	571,00
310127	Winkel für Schwimmerschalter 100 x 60 x 30 x 3 mm VA	34,40



418577

## Mall-Nebenschlussdrossel ViaFlow

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
418576	Drosselrohr ViaFlow DN 150 PE (2-teilig)	1.086,00
418577	Drosselrohr ViaFlow DN 200 PE (2-teilig)	1.106,00
418578	Drosselrohr ViaFlow DN 300 PE (2-teilig)	1.775,00
418579	Drosselrohr ViaFlow DN 400 PE (2-teilig)	2.885,00
705564	Montagematerial ViaFlow	321,00

\* zuzüglich Fracht

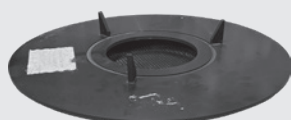
Steuerungsvarianten siehe S. 24

## Mall-Regenspeicher Terra

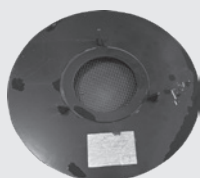
Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
605410	Sedum-Sprossen (0,5 kg)	216,00 *
605401	Substrat Terra Big Bag 1,5 m <sup>3</sup> 1 to/m <sup>3</sup>	261,00 *
417291	Kokosdrainagerohr DN 100	pro lfm. 10,30 *

## Mall-Metalldachfilter Tecto MVS

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
705093	Zulaufgarnitur 2tlg DN 200 KG	73,00
705092	Zulaufgarnitur 2tlg DN 150 KG 2000	116,00
705091	Zulaufgarnitur 2tlg DN 100 KG 2000	49,00
704265	Geotextvlies RBK3 Zuschnitt 3000 x 5000 mm	106,00
702077	Einbausatz Spaltsieb D 300 Zwischenplatte	519,00
702076	Einbausatz Spaltsieb D 600 Zwischenplatte	559,00
416498	Schraubhaken gebogen M5 x 50 mm VA	20,00
415093	Verrieselungsplatte D 650 für FK PE	210,00
413139	Verrieselungsplatte D 305 für FK PE	166,00
412501	Geotexsack DN 1000 mm H 1000 mm	874,00
412504	Geotexsack DN 1200 mm H 1000 mm	1.224,00
412507	Geotexsack DN 1500 mm H 1000 mm	1.499,00
412510	Geotexsack DN 2000 mm H 1000 mm	1.749,00
412512	Geotexsack DN 2500 mm H 1000 mm	2.234,00
412513	Geotexsack DN 3000 mm H 1000 mm	2.344,00
411011	Spaltsieb RS D 305 mm H 200 mm 0,4 mm VA	243,00
418743	Spannring DN 1000 (für Geotexsack/-mantel)	299,00
418744	Spannring DN 1200 (für Geotexsack/-mantel)	402,00
418745	Spannring DN 1500 (für Geotexsack/-mantel)	379,00
418746	Spannring DN 2000 (für Geotexsack/-mantel)	496,00
418747	Spannring DN 2500 (für Geotexsack/-mantel)	577,00
418748	Spannring DN 3000 (für Geotexsack/-mantel)	785,00



702077



415093

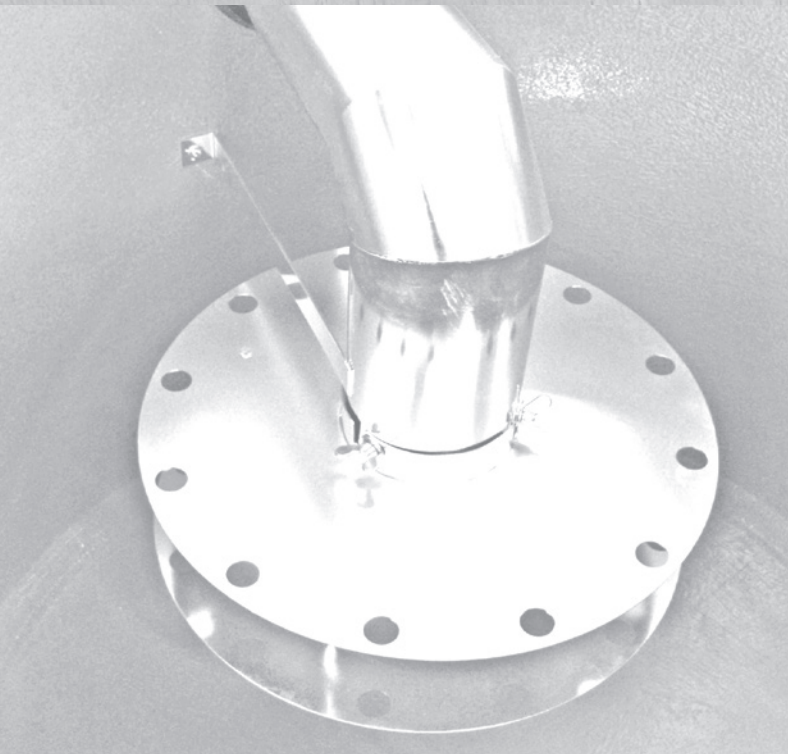
## Zubehör Metalldachfilter Typ MF

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
418582	<b>Filtereinsatz MF 300 bestehend aus:</b>	2.700,00
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filterpatrone MF 300 D 300 H 1500 PEHD</li> <li>■ Spaltsieb RS D 110 mm H 150 mm 0,8 mm VA</li> <li>■ Rohrschutzkappe blau DA110 mm blau</li> <li>■ Substrat ViaSorp Big Bag 1,0 m<sup>3</sup></li> <li>■ Hubkette 560 kg/3 m V4A</li> <li>■ Hebetraverse für Filtereinsatz MF300 VA</li> <li>■ Verrieselungsplatte D250 für FK PEHD</li> </ul>	
418581	<b>Filtereinsatz MF 500 bestehend aus:</b>	3.605,00
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filterpatrone MF500 D 400 H 1500 PEHD</li> <li>■ Spaltsieb FS D 305 mm H 600 mm 0,6 mm VA</li> <li>■ Filterabdeckung D 305 mm PEHD</li> <li>■ Substrat ViaSorp Big Bag 1,0 m<sup>3</sup></li> <li>■ Hubkette 560 kg/3m V4A</li> <li>■ Hebetraverse für Filtereinsatz MF500 VA</li> <li>■ Verrieselungsplatte D350 für FK PEHD</li> </ul>	
217716	<b>Filtereinsatz MF 1000 bestehend aus:</b>	4.310,00
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filterpatrone MF1000 D 560 H 1500 PEHD</li> <li>■ Spaltsieb FS D305 mm H 600mm 0,6 mm VA</li> <li>■ Filterabdeckung D 305 mm PEHD</li> <li>■ Substrat ViaSorp Big Bag 1,0 m<sup>3</sup></li> <li>■ Hubkette 560 kg/3 m V4A</li> <li>■ Hebetraverse für Filtereinsatz MF1000 VA</li> <li>■ Verrieselungsplatte D500 für FK PEHD</li> </ul>	

\* zuzüglich Fracht

# Abscheider für mineralische Leichtflüssigkeiten Klasse II und Klasse I

## ABKW-Abscheideranlage System A + B



## Schachtdichtsystem NeutraProof

Webcode **M5595** 

Zur dauerhaften und elastischen Abdichtung von verschiebesicheren Schachtausgleichsringen nach DIN 4034-1. Das System besteht aus einer Kompressionsdichtung, die durch Edelstahlspannringe angepresst wird. Entsprechend den Normen DIN 1999-100 und DIN 4040-100 sind Schachtaufbauten dauerhaft dicht auszuführen. Die geprüften Schachtdichtsysteme von Mall lösen dieses Problem dauerhaft.

Beständigkeit gegen Leichtflüssigkeiten nach DIN EN 858-1:2005-02 Abschnitt 6.2.5

Die chemische Beständigkeit der Dichtprofile nach EN 681-1, Typ WC wird bestätigt (LGA-Prüfbericht 7310223-01).

**Hinweis:** Einsetzbar nur für die Abdeckung Klasse D. Nicht einsetzbar in Rahmen mit Schmutzfänger.

Bestell-Nummer	Durchmesser d = 600 mm	Preis frei Haus €
704636	Proof h = 260 mm für den Dichtbereich von 260 mm bis 300 mm	739,00
704637	Zusätzlich zur seriellen Montage: H = 235 mm	564,00

### Einzelteile

611981	Dichtung NeutraProof D600 H260	724,00
611985	Spannband NeutraProof D600 VA	146,00
505511	Ösenblech für NeutraProof VA	22,00
505471	Kausche 8mm V4A	20,20

### Durchmesser d = 800 mm

704639	Proof DN 800 h = 260 mm	1.099,00
--------	-------------------------	----------

### Einzelteile

611984	Dichtung NeutraProof D800 H260	1.079,00
611987	Spannband NeutraProof D800 VA	188,00
505511	Ösenblech für NeutraProof VA	22,00
504653	Karabinerhaken 5x50 DIN 9075 V4A	20,60
505471	Kausche 8mm V4A	20,20
505471	Kausche 8mm V4A	20,20

- In vorhandenen Schächten nachrüstbar
- Durch Kompressionsdichtung dauerhaft dicht und lagesicher
- Mechanische Kompression der dauerelastischen Dichtung; kein Kleber, Mörtel oder Beschichtung erforderlich, flexibel gegenüber der vorliegenden Qualität der Vermörtelung und Maßhaltigkeit der Bauteile
- Aufhängeöse für Typenschild und Warnanlagenkabel
- Angepasst an die verschiebesicheren Schachtausgleichsringe nach DIN 4034-1
- Dichtsystem nach dem Einbau weiterhin zugänglich
- Stufenlose Höhenanpassung
- Die Generalinspektion kann unmittelbar nach dem Einbau ausgeführt werden.
- Montage bundesweit

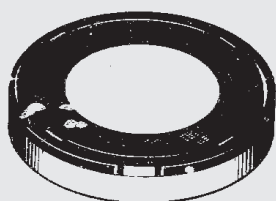
## Spannwerkzeug zum Expandieren der Spannringe

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
611989	Mechanisches Spannwerkzeug	1.054,00

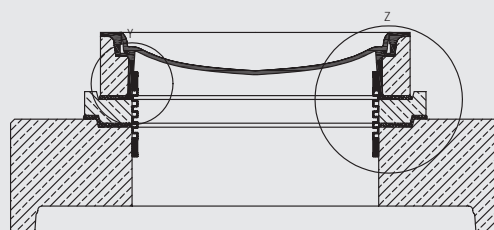
## Schachtabdeckungen

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
600107	Klasse B 125, Nennweite DN 600, sand- und geruchsverschl. mit Aufschrift „Abscheideranlage“	330,00
600117	Klasse D 400, Nennweite DN 600, sand- und geruchsverschl. mit Aufschrift „Abscheideranlage“	525,00
419609	Schraube M 16x51mm für tagwasserdichte Abdeckung Kl. B125	49,00
416682	Schraube M 20x58mm für tagwasserdichte Abdeckung Kl. D400	50,00

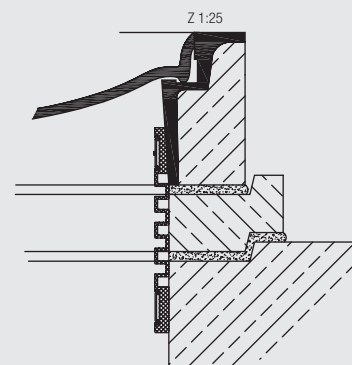
BEGU-Schachtabdeckung



Ringdichtsystem NeutraProof



Ringdichtsystem NeutraProof





Anzeigegerät

## Mall-Warneinrichtung NeutraStop OAC für Abscheideranlagen nach DIN EN 858 / DIN 1999-100 und ABKW-Abscheider

 Webcode **M9002**

### Bestell-Nummer

Preis frei Haus €

613013	NeutraStop Typ OAC mit optischer und akustischer Signalanzeige (Abmessungen: Breite = 20 cm, Höhe = 16 cm)	<b>1.499,00</b>
--------	---	-----------------

- Selbsttätige Warneinrichtung mit akustischer und optischer Meldung für Abscheideranlagen nach DIN EN 858 / DIN 1999-100 und ABKW-Abscheider
- Ausführung IP65, 230 V 50 Hz
- Überwachungselektronik für die Auswertung von **zwei Sensorpaaren**
- Leichtflüssigkeitssensor zur Meldung vor dem Erreichen einer definierten Leichtflüssigkeitsschichtdicke
- Niveaufächter zur Überwachung des Flüssigkeitsspiegels in der Abscheideranlage
- Anzeigegerät mit Meldespeicher für bis zu 400 Meldungen mit Datum und Uhrzeit
- Mit EG-Baumusterprüfbescheinigungen und Konformitätserklärungen
- Montagematerial inkl. Kabelmuffe
- Mit vier potentialfreien Relaisausgängen für den Anschluss an eine externe Meldeeinrichtung
- Erinnerungsfunktion für Eigenkontroll- / Wartungsarbeiten und Generalinspektionen
- USB-Schnittstelle für passive USB-Geräte (USB-Stick) zur Datenübertragung

### Bestell-Nummer

Preis frei Haus €

780002	NeutraStop Typ OAC mit separatem Mini-GSM-Modem	<b>2.094,00</b>
--------	---	-----------------

- Zur Wandmontage und Weiterleitung von SMS an bis zu 5 Empfänger
- Mobilfunkstandard 2G/LTE-M/NB-IoT
- Die erforderliche Micro-SIM-Karte ist bauseits zur Verfügung zu stellen.

## Mall-Warneinrichtung NeutraStop OAC für Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825 / DIN 4040-100

- Selbsttätige Warneinrichtung mit optischer und akustischer Signalanzeige für Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825 und DIN 4040-100
- Fett-auf-Wasser-Sensor zur Meldung vor dem Erreichen der maximalen Fettschichtdicke

### Bestell-Nummer

Preis frei Haus €

613597	NeutraStop Typ OAC	<b>1.244,00</b>
--------	--------------------	-----------------



NeutraStop Control

## Mall-Warneinrichtung NeutraStop Control für Abscheideranlagen nach DIN EN 858 / DIN 1999-100 und ABKW-Abscheider

### Bestell-Nummer

Preis frei Haus €

616286	NeutraStop Control mit akustischer und optischer Warnanzeige	<b>1.154,00</b>
--------	--	-----------------

- Ausführung IP 65, 230 V 50 Hz
- Überwachungsgerät zur Auswertung von **einem Sensorpaar**
- Trennschichtsensor zur Meldung vor dem Erreichen einer definierten Leichtflüssigkeitsschichtdicke
- Aufstausensor zur Überwachung des Flüssigkeitsspiegels in der Abscheideranlage
- Mit EG-Baumusterprüfbescheinigung und Konformitätserklärung
- Montagematerial incl. Kabelmuffe
- Zwei potentialfreie Relaisausgänge für den Anschluss an eine externe Meldeeinrichtung
- Abmessungen B x H x T: 180 x 155 x 60 mm





600805



418303



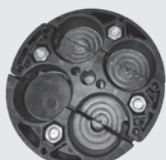
600809



613583



600812



417804

## Mall-Warneinrichtung NeutraSun – solarbetrieben

### selbsttätige Warneinrichtung für ABKW-Abscheider und Abscheideranlagen nach DIN EN 858 / DIN 1999-100

NeutraSun eignet sich zur Überwachung von Abscheideranlagen an Standorten ohne zentrale Stromversorgung.

- Autarke Stromversorgung über Solarmodul und Versorgungsbatterie (Gel) 85 Ah, 12 V
- Mall-Warneinrichtung NeutraStop OAC mit Leichtflüssigkeitssensor und Niveauwächter
- OAC mit Mini-GSM-Modem zum Versenden von OK-, Alarm- und Fehlermeldungen als SMS
- Kunststoffschaltschrank IP 66 mit eingebautem Anzeigergerät OAC, GSM-Modem, Solarladeregler und Versorgungsbatterie
- Edelstahlmast H=2500 mm inkl. den erforderlichen Halterungen
- Solarmodul 100 Wp mit Rahmen
- Optische und akustische Signalanzeige
- Technik (außer Sensor und Niveauwächter) vormontiert
- Wanddurchführungssystem NeutraStop für den Einbau im Abscheider

**Hinweis:** Bauseitig ist ein Sockel mit mittigem Loch Durchmesser 80 mm für die Kabeldurchführung zur Befestigung des Stahlmastes herzustellen. Dabei sind Schnee- und Windlast sowie die Blitzstromtragfähigkeit (Blitzschutz) zu beachten. Auch ist an einer geeigneten Stelle (Nähe Betonsockel) eine Erdfahne oder ein Erdschluss anzubringen, die/der blitzstromtragfähig ist, damit diese/r dann mit dem Potentialausgleichskabel vom Abscheider und dem Stahlmasten verbunden werden kann.

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
704281	NeutraSun mit Mall-Warneinrichtung NeutraStop OAC	7.445,00

## Ersatzteile für die Warneinrichtungen NeutraStop OAC und OASA

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
613328	Anzeigergerät OAC IP 65 230 V 50 Hz	1.039,00
600805	NWBA Niveauwächter	257,00
600809	OAWA-/OAWB-Sensor für Leichtflüssigkeiten und Fette	257,00
613583	SDBA-Schlammensor, passend nur zur Warneinrichtung OAC!	764,00
600812	Kabelmuffe	79,00
600813	Splice-Verbinder 3 Polig 1-552678-2	20,60
704703	Nachrüstung: Wanddurchführungssystem NeutraStop Als gas- und wasserdichter Verschluss der Zugrohren von Kabelkanälen DN100 mineralölbeständig, eingebaut in Kunststoffrohr DN100 für den Rohranschluss mit Mehrrippendichtung in NBR-Qualität. Bauseits ist im Behälter eine Kernbohrung mit Durchmesser 138mm erforderlich.	215,00
417804	Ringraumdichtung (HRK 100) für Wanddurchführung Als gas- und wasserdichter Verschluss der Zugrohren von Kabelkanälen DN100 mineralölbeständig.	169,00
417805	Wechseleinsatz WE30-G-1/5-1/6-1/8 NBR	25,20
704501	Ersatzteil- /Erweiterungspaket zur Überwachung einer zweiten Abscheideranlage ■ Öl auf Wasser-Sensor zur Meldung vor dem Erreichen der maximalen Ölschichtdicke ■ Niveauwächter zur Überwachung des Flüssigkeitsspiegels in der Abscheideranlage ■ Kabelmuffe und Befestigungsmaterial	530,00
600814	Sicherung für OASA 100 mA 250 V Typ 1	22,20
600815	Sicherung für OASA 200 mA 250 V Typ 1	22,20
418331	Kabelhalterung (Kabelbride)	33,40

## Kabel zu den Warneinrichtungen OAC und OASA

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
603002	Sensorenanschlusskabel, Schirmgeflecht mit blauem Außenmantel, benzin- und mineralölbeständig nach DIN 0472 T 803, Verbindungskabel 2 x 0,50 mm² pro lfm.	2,70 *
612570	Potentialausgleichskabel H07V-K 1 x 6 mm² pro lfm.	2,70 *

\* zuzüglich Fracht





419743



218154



616279



616310



616277

## Optionen und Ergänzungen

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
600816	■ <b>Erweiterungsplatine OAXA</b> für die 12 V- oder 24 V-Spannungsversorgung, passend nur zur Warneinrichtung OASA!	<b>381,00</b>
600817	■ <b>Schwimmereinheit</b> zum Leichtflüssigkeitssensor für wechselnde Flüssigkeitsspiegel	<b>1.119,00</b>
419743	■ <b>Externer Blitz-Summer LED</b> (rot) mit integriertem Summer, 230 V AC, 92 dB (A)	<b>268,00</b>
218154	■ <b>Außenschrank</b> zur Montage / Aufnahme der Warnanlage außerhalb des Gebäudes oder im Freien mit eingebauter Warneinrichtung NeutraStop OAC - zusätzliche akustische und optische Signalanzeige	<b>2.506,00</b>
419744	■ <b>Mini-Adapter für LED-Blitzleuchte</b>	<b>34,50</b>
419225	■ <b>Mini-GSM-Modem</b> mit Anschlusskabel zur Warneinrichtung NeutraStop OAC und Bedienungsanleitung <b>Hinweis:</b> Nano-SIM-Karte bauseits	<b>574,00</b>

## Sensoren für die Warneinrichtung NeutraStop OA2000

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
600804	NW4 Niveauwächter	<b>321,00</b>

## Ersatzteile für NeutraStop Control

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
616279	Anzeigegerät Control	<b>1.069,00</b>
616310	Aufstausensor TL Plus	<b>449,00</b>
616277	Trennschichtsensor CL Plus	<b>819,00</b>

## Kabel zu NeutraStop Control

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
616309	Sensoranschlusskabel	pro lfm. <b>4,10 *</b>
612570	Potikabel	pro lfm. <b>2,70 *</b>

## Ersatzteile für die Warneinrichtung NeutraSun (Ausführung bis 2025)

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
417860	Solarladeregler	<b>182,00</b>
417861	Batterie Gel-Power	<b>651,00</b>
417859	Solarmodul	<b>275,00</b>
616194	Modulkabel Quickcap 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> , L = 5.000 mm	<b>58,00 *</b>

\* zuzüglich Fracht

## Wartungsset NeutraTool

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
----------------	---------	----------------------

419198	<b>Wartungsset NeutraTool Standard für ABKW-Abscheider und Abscheider nach DIN EN 858 / DIN 1999-100</b>	<b>478,00</b>
--------	--	---------------

Bestehend aus: Kunststoffkoffer, Leichtflüssigkeitsschichtdickenmessgerät, Zollstock, Teleskopstange aus Alu (bis 2,50 m), PE-Peilteller, Einschraubhaken, 2 Aushebeschüsseln (Deckelhaken), Öl-Putztuch, 1 Paar Handschuhe sowie ein Betriebsbuch mit umfangreichen Hinweisen, Schaubildern und Vorlagen.

417900	<b>Wartungsset NeutraTool Standard für Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825 / DIN 4040-100</b>	<b>428,00</b>
--------	--	---------------

Bestehend aus: einem Kunststoffkoffer, Fettschichtdickenmessgerät, Zollstock, Teleskopstange aus Alu (bis 2,50 m), PE-Peilteller, Einschraubhaken, 2 Aushebeschüsseln (Deckelhaken), 1 Paar Handschuhe sowie ein Betriebstagebuch mit umfangreichen Hinweisen, Schaubildern und Vorlagen.

### Einzelteile

503000	Betriebstagebuch für Leichtflüssigkeitsabscheider	<b>60,00</b>
503006	Betriebstagebuch für Fettabscheider	<b>60,00</b>
603006	Deckelhaken, Länge 500 mm	<b>44,00</b>
413464	Einschraubhaken	<b>43,00</b>
603005	Leichtflüssigkeits- / Fettschichtdickenmessgerät	<b>237,00</b>
611555	PE-Peilteller	<b>34,50</b>
610139	pH-Indikatorpapier	<b>47,00</b>
611539	Teleskopstange aus Alu (bis 2,50 m ausziehbar)	<b>120,00</b>

### Zusatzteile

603009	Absetzglas (Sedimentiergefäß/Imhoff)	<b>117,00</b>
603007	Deckelhaken, Länge 680 mm	<b>69,00</b>
610982	Edelstahlgestell für Absetzglas	<b>131,00</b>
415256	Probenahme flasche	<b>29,30</b>
413401	Leichtflüssigkeitsmessschwimmer	<b>168,00</b>
611553	Flaschenhalterung	<b>111,00</b>
611556	Verlängerung (1 m) für Teleskopstange	<b>71,00</b>
611557	Wassernachweispaste	<b>112,00</b>
610146	Bedienschlüssel 4-fach Kreuz für verschraubbare Abdeckungen	<b>98,00</b>
611038	Transportköcher für Leichtflüssigkeits- / Fettschichtdickenmessgerät	<b>62,00</b>

Wartungsset NeutraTool Standard für ABKW-Abscheider und Abscheider nach DIN EN 858 / DIN 1999-100



Wartungsset NeutraTool Standard für Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825 / DIN 4040-100



## Schwimmergarnituren

Bestell- Nummer	Artikel	NS	Dichtung Durchmesser ø mm	Preis frei Haus € / Stück
--------------------	---------	----	---------------------------------	------------------------------

### Abscheider NeutraPlus Zulassungs-Nr. PA-II 1524

413490	swOb03	3	150	492,00
413491	swOb06	6, 10, 15	175	480,00
413583	swOb20	20	245	734,00
413477	swOb30	30	280	974,00

### Abscheider NeutraPlus Zulassungs-Nr. Z-54.5-116, Z-54.2-446, Z-83.8-50

401130	swb003-3	3	175	480,00
401135	swks003-03	6, 10	175	480,00
401131	swb015-2	15	245	734,00
401132	swb020-2	20	245	734,00
401133	swb040-2	30, 40	310	974,00

### Abscheider NeutraPlus Zulassungs-Nr. PA-II 3898

413490	swOb03	3	150	492,00
401130	swb003-3	6, 10	175	480,00
417221 ab Baujahr 1995	swb015	15	200	594,00
417536 ab Bj. 1991-1994	swb015	15	200	594,00
413583	swb020	20	245	734,00
417222	swb030	30	245	959,00
401133	swb040-2	40	310	974,00

### Abscheider NeutraPlus (Rechteckbehälter) Zulassungs-Nr. PA-II 3937

401133	swb040-2	50, 65, 80	310	974,00
401134	swb100-2	100	390	1.429,00

### Abscheider NeutraPact Zulassungs-Nr. PA-II 3095

413491	swOb06	6	175	480,00
413583	swOb20	10	245	734,00
413477	swOb30	20	280	974,00

### Abscheider NeutraPact Zulassungs-Nr. Z-54.5-115

401130	swb003-3	3	175	480,00
401132	swb020-2	20	245	734,00

### Abscheider NeutraSub Zulassungs-Nr. Z-54.5-119, Z-54.2-445, Z-83.8-49

401140	swsb003-3	3	175	454,00
401135	swks003-3	6, 10	175	480,00
401132	swb020-2	15, 20	245	734,00
401137	swks030-3	30	310	974,00



401140



401140

## Schwimmergarnituren

Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung die Abmessungen mit an!

Bestell- Nummer	Artikel	NS	Dichtung Durchmesser ø mm	Preis frei Haus € / Stück
--------------------	---------	----	---------------------------------	------------------------------

### Abscheider NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 3728 (2 Teller)

413860	sw0ks003	3	175	644,00
413584	sw0ks006	6	200	834,00
414796	sw0ks010	10	245	974,00
415216	sw0ks015	15	245	974,00
414721	sw0ks020	20, 30	310	1.574,00
414715	sw0ks040-1	40	390	2.239,00

### Abscheider NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 4106, Z-54.8-251, Z-54.3-499, Z-83.8-43

401135	swks003-3	3, 6, 10	175	480,00
401136	swks015-3	15, 20	245	734,00
401137	swks030-3	30 / 50 / 65	310	974,00
401133	swb040-2	40	310	974,00
401138	swks080	80	310	1.079,00
401139	swks100	100	390	1.349,00

### Abscheider NeutraMax Zulassungs-Nr. Z-54.8-125, Z-54.3-415, Z-83.8-46

401135	swks003-3	3, 6, 10	175	480,00
401131	swb015-2	15, 20	245	734,00
401137	swks030-3	30	310	974,00

### Abscheider NeutraPro Zulassungs-Nr. Z-54.8-385, Z-54.3-503, Z-83.8-45

401140	swwb003-3	3, 6, 10	175	454,00
401141	swwsk015-com	15, 20	245	694,00
401144	swwsbk030	30	310	799,00

### Abscheider NeutraCombi Zulassungs-Nr. PA-II 4075, Z-54.8-252

401130	swks003-3	3	175	480,00
401142	swwsk006-2	6, 10	175	480,00
401143	swwsk015-3	15, 20	245	734,00
401133	swb040-2	30, 50, 80	310	974,00

### Abscheider NeutraCom Zulassungs-Nr. Z-54.8-219, Z-54.3-442, Z-83.8-44

401140	swwsb003-3	3, 6, 10	175	454,00
401141	swwsk015-com	15, 20	245	694,00

### Abscheider NeutraSteel Zulassungs-Nr. Z-54.8-117, Z-54.3-447, Z-83.8-51

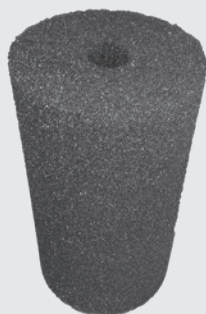
417762	swks003-va-3	3	175	480,00
401140	swwsb003-3	6	175	454,00
401130	swwsb003-3	10	175	480,00

### Abscheider NeutraSpin Zulassungs-Nr. Z-54.3-518, Z-83.8-48

401135	swks003-3	3, 6, 8, 10	175	480,00
401136	swks015-3	15, 20	245	734,00
401133	swb040-2	25, 30	310	974,00

## Schwimmerdichtungen

Bestell- Nummer	Artikel	Dichtung Durchmesser ø mm	Preis frei Haus € / Stück
413492	Schwimmerdichtung	100	58,00
414829	Schwimmerdichtung	150	43,00
413493	Schwimmerdichtung	175	43,00
413494	Schwimmerdichtung	200	47,00
413495	Schwimmerdichtung	245	64,00
419460	Schwimmerdichtung	280	65,00
413496	Schwimmerdichtung	300	54,00
414731	Schwimmerdichtung	310	60,00
413497	Schwimmerdichtung	390	84,00
414831	Schwimmerdichtung VITON	150	64,00
413498	Schwimmerdichtung VITON	175	78,00
414830	Schwimmerdichtung VITON	200	90,00
413499	Schwimmerdichtung VITON	245	123,00
413500	Schwimmerdichtung VITON	310	172,00



413880

## Koaleszenzeinsätze

Bestell- Nummer	NS	Maße mm	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
--------------------	----	------------	---------	------------------------------

### NeutraTop und NeutraStar runde Ausführung NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 3728, NeutraTop PA-II 3729

413879	3, 6	D = 260	KE D260	<b>339,00</b>
413880	10	D = 360	KE D360	<b>389,00</b>
413851	15	D = 460	KE D460	<b>584,00</b>
413880	20	2x D = 360	KE D360	<b>2 x 389,00</b>
413851	30	2x D = 460	KE D460	<b>2 x 584,00</b>
415561	40	2x D = 510	KE D510	<b>2 x 914,00</b>
413851	40	zzgl. zu NS 40 D = 460		<b>584,00</b>

### NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 4106, Z-54.8-251, Z-54.3-499, Z-83.8-43, NeutraTop PA-II 4105

401197	3, 6	740 x 350 x 50	KE K003-1	<b>137,00</b>
401198	10	840 x 450 x 50	KE K010-1	<b>137,00</b>
401199	15, 20	990 x 450 x 50	KE K015-1	<b>156,00</b>
401200	30	1230 x 550 x 50	KE K030-1	<b>205,00</b>
401201	40, 50 (PA-II 4106)	1700 x 550 x 100	KE K040-1	<b>422,00</b>

### NeutraStar (rechteckig) Zulassungs-Nr. PA-II 4079, Z-54.8-253

401201	65, 80, 100	2x 1700 x 550 x 100	KE K040-1	<b>2 x 422,00</b>
401203	50	2x 1060 x 550 x 100	KE SBK015	<b>2 x 281,00</b>

### NeutraPlus Zulassungs-Nr. PA-II 3412

413885	50	2x 1000 x 885 x 355	KE K050-1	<b>870,00</b>
--------	----	---------------------	-----------	---------------

### NeutraMax Zulassungs-Nr. Z-54.8-125, Z-54.3-415, Z-83.8-46

401197	3, 6	740 x 350 x 50	KE K003-1	<b>137,00</b>
401202	10	780 x 450 x 100	KE SBK010	<b>205,00</b>
401203	15, 20, 30	1060 x 550 x 100	KE SBK015	<b>281,00</b>

### NeutraCombi Zulassungs-Nr. PA-II 4075, Z-54.8-252

401204	3, 6	930 x 350 x 50	KE SK003-1	<b>137,00</b>
401205	10, 15, 20	1350 x 350 x 50	KE SK010-1	<b>171,00</b>
401206	30	1700 x 450 x 50	KE SK030-1	<b>281,00</b>

### NeutraCombi (Rechteckbehälter) Zulassungs-Nr. PA-II 4080, Z-54.8-254

401201	50, 65, 80	2x 1700 x 550 x 100	KE K040-1	<b>2 x 422,00</b>
--------	------------	---------------------	-----------	-------------------

### NeutraPro Zulassungs-Nr. Z-54.8-385, Z-54.3-503, Z-83.8-45

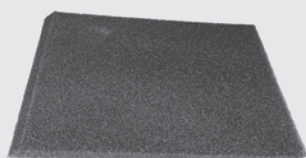
401192	3, 6, 10	950 x 745 x 50	KE SBK003	<b>148,00</b>
401193	15, 20	1485 x 815 x 50	KE SBK015	<b>233,00</b>
401194	30	1485 x 995 x 50	KE SBK030	<b>257,00</b>

### NeutraSteel Zulassungs-Nr. Z-54.8-117, Z-54.3-447, Z-83.8-51

413927	3	490 x 350 x 50	KE K003-VA steel	<b>128,00</b>
413929	6	470 x 450 x 50	KE K006-VA steel	<b>137,00</b>
413931	10	625 x 450 x 50	KE K010-VA Steel	<b>148,00</b>

### NeutraCom Zulassungs-Nr. Z-54.8-219, Z-54.3-442, Z-83.8-44

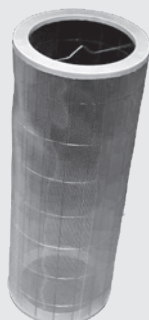
401190	3, 6, 10	D = 280, H = 750	SK003	<b>674,00</b>
401191	15, 20	D = 430, H = 820	SK015	<b>1.044,00</b>



401192



401198



401190

## Koaleszenzeinsätze und Koaleszenzhalterungen

Bestell- Nummer	NS	Maße mm	Artikel	Preis frei Haus €/ Stück
--------------------	----	------------	---------	-----------------------------

### NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 3728, NeutraTop PA-II 3729 Siebzyylinder (runde Ausführung)

413369	3, 6			739,00
413869	10			809,00
415661	15			996,00
413869	20		2 x	809,00
415661	30		2 x	996,00
416195	40		2 x	1.106,00
415661	zzgl. zu NS 40			996,00

### NeutraStar Zulassungs-Nr. PA-II 4106, Z-54.8-251, Z-54.3-499, NeutraTop PA-II 4105

401163	3, 6	740 x 350 x 50	KE K003-1	518,00
401164	10	840 x 450 x 50	KE K010-1	729,00
401165	15, 20	990 x 450 x 50	KE K015-1	759,00
401166	30	1230 x 550 x 50	KE K030-1	916,00
401167	40	1700 x 550 x 100	KE K040-1	1.106,00

### NeutraStar Zulassungs- Nr. PA-II 4079, Z-54.8-253, Z-54.3-499

401169	50, 65	2x 1060 x 550 x 100	KE SBK015	799,00
401167	80, 100	2x 1700 x 550 x 100	KE K040-1	1.106,00

### NeutraMax Zulassungs-Nr. Z-54.8-125, Z-54.3-415, Z-83.8-46

401163	3, 4, 6, 8	740 x 350 x 50	KE K003-1	518,00
401168	10	780 x 450 x 100	KE SBK010	694,00
401169	15, 20, 30	1060 x 550 x 100	KE SBK015	799,00

### NeutraCombi (Rechteckbehälter) Zulassungs-Nr. Z-54.8-254, PA-II 4080

401167	50, 65, 80	2x 1700 x 550 x 100	KE K040-1	1.106,00
--------	------------	---------------------	-----------	----------

### NeutraPro Zulassungs-Nr. Z-54.8-385, Z-54.3-503, Z-83.8-45

401160	3, 6, 10		SBK003-pro V	624,00
401161	15, 20		SBK015-pro V	924,00
401162	30		SBK030-pro V	1.026,00

### NeutraSteel Zulassungs-Nr. Z-54.8-117, Z-54.8-447, Z-83.8-51

401173	3		NS3 VA	423,00
401174	6		NS6 VA	463,00
401175	10		NS10 VA	503,00

### Aktivkohleeinsatz für NeutraKap

411019	Aktivkohleeinsatz NeutraKap			2.991,00
--------	-----------------------------	--	--	----------



## Probenahme

Bestell-Nummer	Artikel	Maße mm	Preis frei Haus € / Stück
417761	Dichtung zur integrierten Probenahmekammer im Abscheider, Zuschnitt 1 Meter	DN 150 – 250	31,00 *
500335	Kleber, Einkomponenten-Cyanacrylat Flasche 50g		48,00
413449	Handpumpe zur Probenahme im Sonderfall, zur Entnahme einer Wasserprobe aus dem Ablaufteil eines Abscheiders. Behördliche Zustimmung im Einzelfall erforderlich. Lieferumfang: Transportbehälter, Handpumpe, Winkelkit, Winkelverschraubung und 4 m PA-Schlauch. Anschlussstelle 3/8" Innengewinde am Ablaufrohr des Abscheiders muss bauseits vorhanden sein.		423,00
413444	Anschlusset mit Kupplung zur Probenahme aus dem Ablaufteil. Lieferumfang: Winkelkit und Winkelverschraubung, ohne Handpumpe und PA-Schlauch, Anschlussstelle 3/8" Innengewinde am Ablaufrohr des Abscheiders muss bauseits vorhanden sein		222,00

## Innenbeschichtung

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
704505	Innenbeschichtung groß für Abscheider EN 858 als Gebindeeinheit, ausreichend für ca. 11,5 qm, Verwendung als Rollbeschichtung, 2-lagig aufzutragen, bestehend aus: 2 x 4 kg Steopox 246, 2 x 1 kg Härter inkl. Perlonwalze, Glättkelle und Füllstoff	368,00
704503	Innenbeschichtung klein für Abscheider EN 858 als Gebindeeinheit, ausreichend für 1,88 qm, Verwendung als Rollbeschichtung, 2-lagig aufzutragen, bestehend aus: 1 x 2,0 kg Steopox 246, 1 x 0,5 kg Härter inkl. Perlonwalze, Glättkelle u. Füllstoff	175,00
704512	Innenbeschichtung für Fettabscheider EN 1825 als Gebindeeinheit, ausreichend für ca. 7qm, Verwendung als Rollbeschichtung, 2-lagig aufzutragen, bestehend aus: 1 x 3,75 kg Tenaxon T 297 HD, 1 x 1,25 kg Härter inkl. Perlonwalze, Glättkelle und Füllstoff	388,00

### Reparaturset für Schachtfugen

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
705009	Sanierung RecaPair der Schachtfuge D 1000	346,00

Bestehend aus:

- Primex 250 ml
- Sika Flex Tank – 4 x 310 ml Kartuschen
- Hinterfüllprofil
- Handschuhe, Spachtel, Datenblatt, Verarbeitungshinweise

### Setartikel Klebspachtel auf Epoxidharzbasis SX 481 E zum Verkleben von Ausgleichsringen bis max. 6 Fugen und zur Reparatur von Betonausbrüchen

705012	Sanierung RecaPair der Schachtfuge D 1000	321,00
--------	---	--------

Bestehend aus:

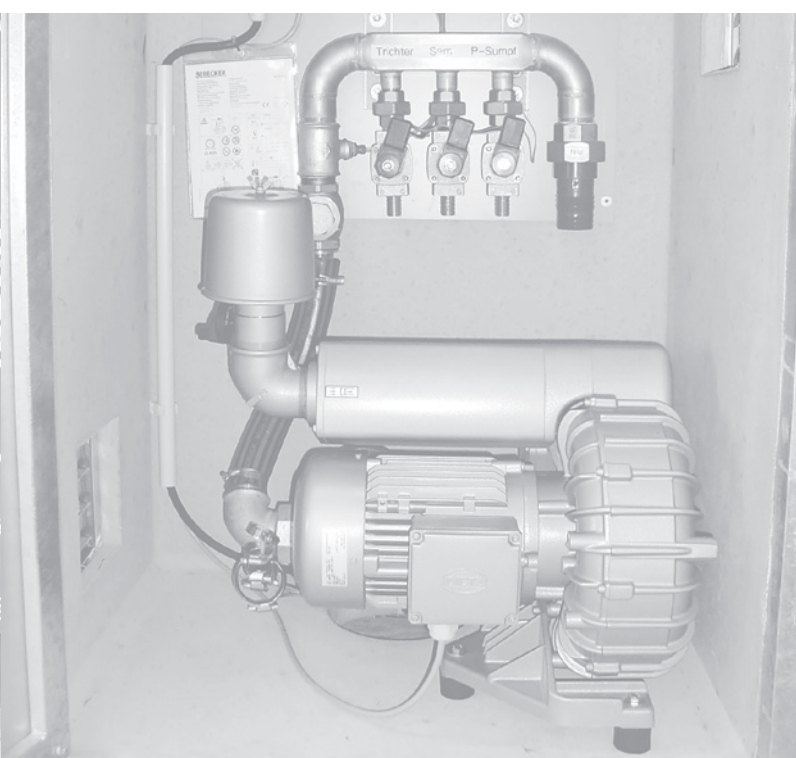
- 2 x 5,0 kg Gebinde
- Handschuhe, Spachtel, Datenblatt, Verarbeitungshinweise

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / Stück
311135	Bostik-Supergrip grau Beutel 600 ml	40,00
311136	Bostik-Supergrip grau Kartusche 310 ml	42,00
311125	K11 - 1kg	4,50 *
311111	G-Rapid	3,40 *
311112	Betonkleber Mall (5 kg)	65,00 *
311122	Quellmörtel (25 kg)	67,00 *

\* zuzüglich Fracht

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# Kreislaufführung gemäß Anhang 49 AbwV Kreislaufwasserbehandlungsanlage NeutraClear



## Zubehör / Ersatzteile NeutraClear

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
600269	Seitenkanalverdichter SV130/2 400 V, 0,75 kW, für C1400, C1500 und C1500-F	1.671,00
600270	Seitenkanalverdichter SV201/2 400 V, 1,1 kW, für C2000 und C2000-F	2.016,00
600271	Seitenkanalverdichter SV201/1 400 V, 2,2 kW, für C2500 und C2500-F*	2.041,00
600272	Seitenkanalverdichter SV400/2-01 400 V, 3,0 kW, für C3000, C3000-F und 2 Stk. pro C4000	3.301,00
* Beim Austausch eines alten Seitenkanalverdichters vom Typ SV5.250/2 für die C2500 gegen einen neuen Verdichter vom Typ SV201/1 werden zusätzlich zwei Fittinge benötigt:		
312003	Gewindemuffe IG 1 1/2" VZ	23,50
310495	Rohnippel 1 1/2" 40 mm VZ	49,00
413209	Luftfilter FK202 für Seitenkanalverdichter SV 130/2, SV 201/2, SV 201/1	164,00
418011	Luftfilter FK452 für Seitenkanalverdichter SV 400/2	361,00
417612	Magnetventil 3/4" Ms, 24 V, für Luftverteiler	181,00
418304	Mikroprozessorsteuerung KKA V4 zum Seitenkanalverdichter der NeutraClear, inklusive Programm	475,00
416064	Kabelsatz für Clear-Steuerung / Magnetventile	184,00
310498	Rückschlagklappe M5 1 1/2" für Luftverteiler C1500 - C2500	64,00
311721	Rückschlagklappe M5 2" für Luftverteiler C3000	84,00
310499	Rückschlagklappe M5 2 1/2" für Luftverteiler C4000	132,00
418181	Schwimmerschalter Reed Mini mit 5 m Kabel für OBWW 500 Gestell	98,00
610198	Schwimmerschalter M2 mit 5 m Kabel für OBWW 500, 1000 und 2000	101,00
610197	Schwimmerschalter M2 mit 30 m Kabel für NeutraSam	273,00
413800	Gewicht 300 g für Schwimmerschalter M2	42,00
610218	Tauchmotorpumpe BEST 2: 1 1/2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	719,00
610275	Tauchmotorpumpe BEST 3: 1 1/2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	1.149,00
610219	Tauchmotorpumpe BEST 5: 1 1/2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	1.069,00
610340	Tauchmotorpumpe DW 200 2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	2.821,00
610746	Tauchmotorpumpe DW VOX 200 2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	1.946,00
611150	Tauchmotorpumpe DW 300 2" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	2.146,00
611601	Tauchmotorpumpe RU 61 D 3" IG, 400 V 50 Hz, 10 m Netzkabel, im Sam für OBWW	5.306,00
310603	Europa Zwischenventil 1 1/2" Ms, für Tauchmotorpumpen Typ Best	74,00
310701	Europa Zwischenventil 2" Ms, für Tauchmotorpumpen Typ DW	113,00
305858	Fußventil 3" Ms, für Tauchmotorpumpe Typ RU 61 D	136,00
413997	2/2 Magnetventil 1" Ms/NBR, 230 VAC, für OBWW	280,00
416095	2/2 Magnetventil 1 1/4" Ms/NBR, 230 VAC, für OBWW	445,00
414735	2/2 Magnetventil 1 1/2" Ms/NBR, 230 VAC, für OBWW	474,00
414736	2/2 Magnetventil 2" Ms/NBR, 230 VAC, für OBWW	504,00
401745	Verbindungsuffe 788/SKV 16 IP 68 8-14 Wiska, für Kabelverlängerung	38,60
401731	Schrumpfmuffe SMH4 G 1,5-10, Cellpack für Kabelverlängerung	81,00
401815	Motorschuttschalter PKZM 0-2,5 A für NeutraClear-Steuerung C1400, C1500	132,00
401826	Motorschuttschalter PKZM 0-4 A für NeutraClear-Steuerung C2000	133,00
401816	Motorschuttschalter PKZM 0-6,3 A für NeutraClear-Steuerungen C2500, C3000, C4000	153,00
611044	Leitfähigkeitsmess- und -regelgerät (LF) für Schaltschranktürmontage, Option OBWW	1.009,00
610151	LF-Messzelle Typ 9 LMP-1-PP-R	462,00
610122	Taucharmatur TA 32 Rohr 89 cm PP	166,00
611086	Taucharmatur TA 32 Kopf mit PG9	74,00
416227	Hauff-Dichtung HRD 150-SG-1/47-1/60-1/72-3/27 VA/NBR, für Clear-Leerrohre C1500 - C3000	301,00
416228	Hauff-Dichtung HRD 150-1G-1/60-1/47 VA/NBR, für Clear-Leerrohre C1500 - C3000	287,00
416367	Hauff-P-Cable HRD 185-1G-2/72-1/47 für Clear-Lerrohr C4000	360,00
419346	Hauff-P-Cable HRD 150-1G-1/72-1/47-1/27 für Clear-Leerrohre C4000	368,00

## Zubehör / Ersatzteile NeutraSam

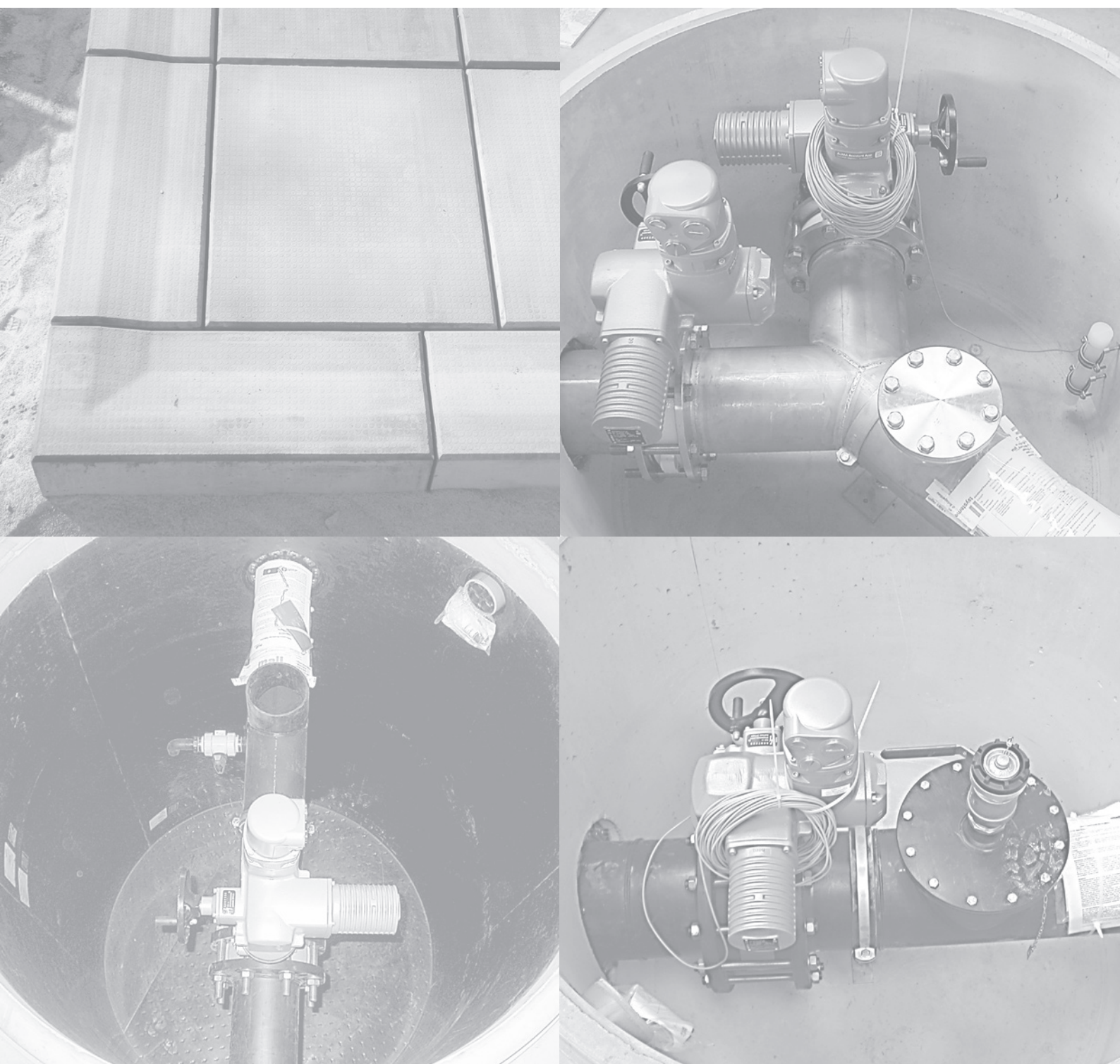
Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
411026	Stecksieb (Filtermatte) für NeutraSam 5.000	931,00
411027	Stecksieb (Filtermatte) für NeutraSam 10.000	849,00

## Zubehör / Ersatzteile NeutraWash

Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
415516	Rückspülschutzfilter	7.009,00
611578	Filter für Rückspülschutzfilter	624,00
611577	Saugrohreinheit für Rückspülschutzfilter	731,00
611576	Mundstück für Saugrohreinheit (4 Stk. pro Saugrohreinheit)	40,00
610116	Beutelfilter	86,00



## Ableitung, Rückhaltung, Trennung und Lagerung wassergefährdender Flüssigkeiten



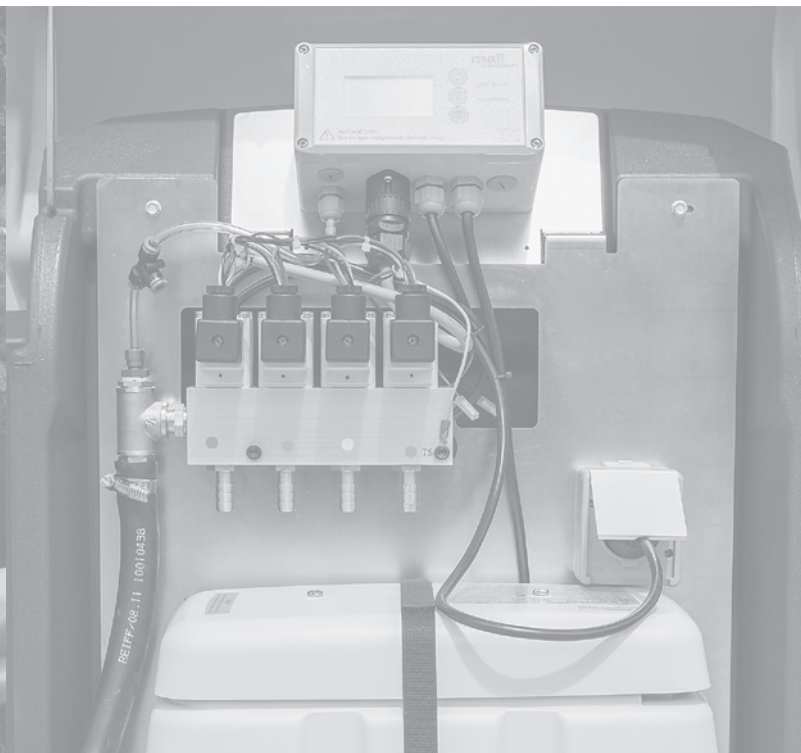
## Zubehör / Ersatzteile

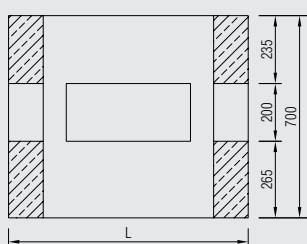
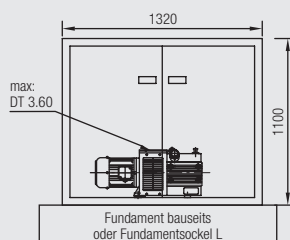
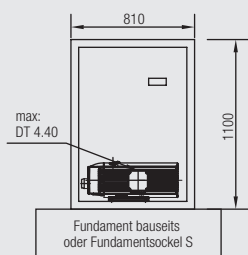
Bestell-Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
416134	OBO Ex-Kabelverschraubung M20 Kunststoff für elektrischen Schwenk- und Drehantrieb	25,00
416293	OBO Ex-Kabelverschraubung M25 Kunststoff für elektrischen Schwenk- und Drehantrieb	25,50
416405	Reduzierung M25/M20 ATEX für elektrischen Schwenk- und Drehantrieb	12,50
612994	Schwimmerschalter KR1EX mit 30 m Kabel	201,00
610190	Gewicht 700 g für Schwimmerschalter KR1 Ex	57,00
417622	Reed Mini-Schwimmerschalter, Wechsler-Funktion, mit 30 m Kabel (Einzelteil, ohne Gehäuse)	99,00
418019	Reed Mini-Schwimmerschalter Ex, Schließer-Funktion, mit 2 m Kabel (Einzelteil, ohne Gehäuse)	474,00
401731	Schrumpfmuffe SMH4 G 1,5–10, Cellpack für Kabelverlängerung	81,00
612791	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX07.2, 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 100, Typ 480 und 490	2.971,00
612792	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX10.2, 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 250–300 Typ 480 und 490	3.846,00
612793	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX12.2, 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 400 Typ 480 und 490 Vierkant D 36	4.086,00
616733	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX07.2 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 150 Typ 480 und 490 Vierkant D 17	2.971,00
616734	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX07.2 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 200 Typ 480 und 490 Vierkant D 22	2.971,00
616735	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX07.2 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 200 Typ 480 und 490 Vierkant D 19	2.971,00
616736	Elektrischer Schwenkantrieb SQEX12.2 400 V, 50 Hz, für Absperrklappen DN 400 Typ 480 und 490 Vierkant D 27	4.086,00
613673	Pneumatischer Schwenkantrieb ADA0200U für Absperrklappe DN 150 Typ 480 und 490	621,00
613675	Pneumatischer Schwenkantrieb ADA0300U für Absperrklappe DN 200 Typ 490	731,00
613676	Pneumatischer Schwenkantrieb ADA0500U für Absperrklappe DN 200 und 250 Typ 480, DN 250 Typ 490	991,00
616632	SA 07.6 E45-IP68-KS – 400 V/50 Hz für Absperrschieber DN 100–300 mit F10, Bloc und Switch	4.731,00
616633	SA 10.2 E45-IP68-KS – 400 V/50 Hz für Absperrschieber DN 350–400 mit F10, Bloc und Switch	6.096,00
613614	Elektr. Stellungsrückmelder Ex für pneumatischen Schwenkantrieb	422,00
613613	5/2-Wege Magnetventil für pneumatischen Schwenkantrieb	229,00
416126	Luftschlauch D=8/6 mm natur PUR für pneumatischen Schwenkantrieb	pro lfm. 4,50 *
417992	Luftschlauch D=8/6 mm schwarz für pneumatischen Schwenkantrieb	pro lfm. 4,50 *
414983	Magnetventil Typ 8253 1" 230 V Ex VA, Entleerung Verrohrung NeutraSab	1.099,00
612224	Leckanzeigergerät VL34 PP Viton für NeutraLag	2.619,00
612419	Leckanzeigergerät VL34 PP NBR für NeutraLag	1.104,00
612418	Leckanzeigergerät VL34 PP EPDM für NeutraLag	2.619,00
417461	PVC-Schlauch 10/6x2 mm rot für Leckanzeigergerät	pro lfm. 4,30 *
417462	PVC-Schlauch 10/6x2 mm grün für Leckanzeigergerät	pro lfm. 4,30 *
417463	PVC-Schlauch 10/6x2 mm klar für Leckanzeigergerät	pro lfm. 4,30 *
613580	Überfüllsicherung KF25, Sonde mit 30 m Kabel für NeutraLag	1.489,00
613581	Alarmgeber OAA-300-1H, 230 V, für Überfüllsicherung KF25	2.109,00
401813	Positionsschalter 10 XLS-11 für Schieber NeutraQuick	68,00
416028	Positionsschalter EX 1Ö + 1S für Schieber NeutraQuick Ex-Ausführung	894,00
411019	Magnet für Schieber NeutraQuick	2.991,00
416030	Magnet Ex für Schieber NeutraQuick Ex-Ausführung	1.909,00
418308	Ankerplatte für Magnet und Magnet Ex	123,00
616600	Schlüssel MS1 für Betriebsartenwahlschalter, passend z. B. für Steuerungen Sab, Bloc, Switch	26,90
616668	Pumpe Wilo Emu KS 5Ex DO 400 V für Regenwasserentleerung Sab/Hav	2.554,00

\* zuzüglich Fracht



# Vollbiologische Kläranlagen Mechanische Kläranlagen Abwassersammelgruben





417397



612077



417361



418231

## Beton-Außenschrank S

- L = 830 mm, B = 640 mm, H = 1140 mm
- Für Verdichtertypen LA100, LA120, LA200, DT4.10, DT4.16, DT4.25, DT4.40
- Ohne Technik
- Faserbeton
- Gescheibte Rückseite

Bestell- Nummer	Artikel	Gewicht kg	Preis frei Haus €
215094		360	<b>2.185,00</b>
215091	Fundamentsockel S, H = 700 mm	410	<b>735,00</b>

## Beton-Außenschrank L

- L = 1380 mm, B = 640 mm, H = 1140 mm
- Für Verdichtertypen DT4.25, DT4.40, DT3.60
- Ohne Technik
- Faserbeton
- Gescheibte Rückseite

Bestell- Nummer	Artikel	Gewicht kg	Preis frei Haus €
215095		510	<b>2.685,00</b>
215092	Fundamentsockel L, H = 700 mm	610	<b>795,00</b>

## Kunststoff-Außenschrank Mall-ASS

- B = 590 mm, T = 390 mm, H = 1400 mm, Eingrabetiefe ca. 600 mm
- Für Verdichtertypen LA 45/60/80/100/120/200, DT4.4, 4.6, 4.8, 4.10, 4.16
- Ohne Technik

Bestell- Nummer	Artikel	Gewicht (ohne Einbauteile) kg	Preis frei Haus €
417397	Mall ASS Kunststoff	25	<b>895,00</b>
616111	Ersatzschlüssel GFK ASS (Geyersäule)		<b>31,40</b>
616247	Ersatzschlüssel Mall ASS Kunststoff		<b>28,90</b>
611599	Ersatzschlüssel Gerätebox S/L (Waschbeton)		<b>32,40</b>
611600	Ersatzschlüssel Gerätebox S/L (Faserbeton)		<b>31,40</b>

## Innenschrank EPP

Bestell- Nummer	Artikel	Gewicht (ohne Einbauteile) kg	Preis frei Haus €
610323	Frontteil	5	<b>99,00</b>
610319	Rückenteil		<b>106,00</b>

## Zubehör Be- und Entlüftung von Kleinkläranlagen

Falls eine Entlüftung über Dach nicht möglich oder zu weit entfernt ist, müssen Entlüftungsleitungen DN 100 von den Behältern auf möglichst kurzem Weg zu einer geeigneten Stelle in einer Entfernung von maximal 10 m und mit einer Höhe von mindestens 2–3 m über Geländeoberkante herausgeführt werden. Alternativ kann ein windgetriebener Ventilator angeschlossen werden.

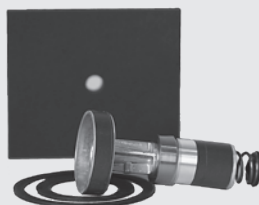
Bestell- Nummer	Artikel	Gewicht kg	Preis frei Haus €
612077	<b>Windventilator S</b> DN 110/125 ABS	1	<b>267,00</b>
612046	<b>Windventilator L</b> DN 150 VA	2	<b>589,00</b>
605304	<b>Lüftungshaube</b> DN100 PE 0,2 m	2	<b>66,00</b>
417361	<b>Lüftungsrohr mit Haube</b> DN 100 PE 1,0 m	3	<b>232,00</b>
417362	<b>Lüftungsrohr mit Haube</b> DN 150 PE 1,0 m	3	<b>298,00</b>
418231	<b>Entlüftungsrohr</b> DN 100 VA 1,5 m	5	<b>532,00</b>
418232	<b>Entlüftungsrohr</b> DN 150 VA 1,5 m	7	<b>544,00</b>



611440



613670



604034



600251

## Füllstandskontrolle

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
616723	<b>Füllstandsüberwachung Typ S pot</b> mit Schwimmerschalter, Kabellänge 9,5 m, Alarm akustisch oder Weiterleitung über potentialfreien Schließer	<b>530,00</b>
705961	<b>Montageset Füllstandsüberwachung S pot</b> bestehend aus Gewicht, Kabelabspannklemme und Befestigungsmaterial	<b>94,00</b>
613670	<b>Füllstandsüberwachung Typ XL</b> mit 2 Hängeelektroden, Kabellänge 25 m, Alarm optisch/akustisch, potentialfreier Ausgang	<b>984,00</b>

## Linearkolbenverdichter

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
--------------------	---------	----------------------

### Nitto LA 45

600250	Linearkolbenverdichter LA-45C, Luftförderleistung 45 l/min bei 110 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>326,00</b>
604034	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>102,00</b>

### Nitto LA 60

600251	Linearkolbenverdichter LA-60B, Luftförderleistung 60 l/min bei 150 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>507,00</b>
604035	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>145,00</b>

### Nitto LA 80

600252	Linearkolbenverdichter LA-80B, Luftförderleistung 80 l/min bei 150 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>544,00</b>
604036	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>159,00</b>

### Nitto LA 100

600253	Linearkolbenverdichter LA-100A, Luftförderleistung 100 l/min bei 180 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>769,00</b>
604037	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>229,00</b>

### Nitto LA 120

600254	Linearkolbenverdichter LA-120A, Luftförderleistung 120 l/min bei 180 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>769,00</b>
604037	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>229,00</b>

### Nitto LA 200

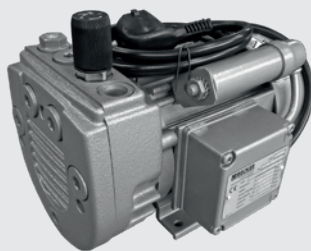
600255	Linearkolbenverdichter LAM-200, Luftförderleistung 200 l/min bei 180 mbar, 230 V, 50 Hz	<b>1.154,00</b>
604039	Reparaturset Luftfilter, Kolbensatz und Dichtungen	<b>298,00</b>

## Luftfilterelemente

604018	LA 45/100/120, bei LA 100/120 je 2 Stk. erforderlich	<b>26,10</b>
604019	LA 60/80/200, bei LA 200 je 2 Stk. erforderlich	<b>25,20</b>

## Anschlussschläuche Nitto

412707	EPDM Formschlauch 90° Bogen NW 18 x 3,5mm; Schenkellänge 100/500 mm NW 18 mm passend für LA 45/60/80	<b>30,30</b>
412708	EPDM Formschlauch 90° Bogen NW 18/25 x 3,5mm; Schenkellänge 100 mm NW 25 mm; Schenkellänge 500 mm NW 18 mm passend für LA 100/120/200	<b>42,00</b>



600256



604024



604040

## Drehschieberverdichter

Bestell-  
Nummer

Artikel

Preis frei Haus €

### Becker DT 4.4

600256	Drehschieberverdichter DT 4.4: 0,125 kW, 2000 U/min, 230V, 50 Hz	<b>844,00</b>
604024	Becker DT 4.4 Filterpatrone	<b>51,00</b>
604040	Becker DT 4.4 Kohleschieber	<b>165,00</b>

### Becker DT 4.6

600257	Drehschieberverdichter DT 4.6: 0,18 kW, 2800 U/min, 230V, 50 Hz	<b>904,00</b>
604025	Becker DT 4.6 Filterpatrone	<b>67,00</b>
604041	Becker DT 4.6 Kohleschieber	<b>180,00</b>

### Becker DT 4.8

600258	Drehschieberverdichter DT 4.8: 0,35 kW, 2800 U/min, 230 V, 50 Hz	<b>979,00</b>
604025	Becker DT 4.8 Filterpatrone	<b>67,00</b>
604041	Becker DT 4.8 Kohleschieber	<b>180,00</b>

### Becker DT 4.10

600259	Drehschieberverdichter DT 4.10: 0,26 kW, 1420 U/min, 230 V, 50 Hz	<b>1.604,00</b>
604029	Becker DT 4.10 Filterpatrone	<b>51,00</b>
604043	Becker DT 4.10 Kohleschieber	<b>382,00</b>

### Becker DT 4.16

600260	Drehschieberverdichter DT 4.16: 0,55 kW, 1420 U/min, 230 V, 50 Hz	<b>1.714,00</b>
604028	Becker DT 4.16 Filterpatrone	<b>51,00</b>
604044	Becker DT 4.16 Kohleschieber	<b>437,00</b>

### Becker DT 4.25

600261	Drehschieberverdichter DT 4.25/0-80: 0,8 kW, 1420 U/min, 230 V, 50 Hz	<b>2.231,00</b>
604029	Becker DT 4.25 Filterpatrone	<b>51,00</b>
604045	Becker DT 4.25 Kohleschieber	<b>574,00</b>

### Becker DT 4.40

600262	Drehschieberverdichter DT 4.40/0-80: 1,10 kW, 1450 U/min, 400V, 50 Hz	<b>2.856,00</b>
604029	Becker DT 4.40 Filterpatrone	<b>51,00</b>
604046	Becker DT 4.40 Kohleschieber	<b>664,00</b>

### Becker DT 3.60

600263	Drehschieberverdichter DT 3.60: 2,40 kW, 1450 U/min, 400V, 50 Hz	<b>2.930,00</b>
604031	Becker DT 3.60 Filterpatrone	<b>84,00</b>
604048	Becker DT 3.60 Kohleschieber	<b>574,00</b>

### Becker DT 3.80

600264	Drehschieberverdichter DT 3.80: 2,40 kW, 1450 U/min, 400 V, 50 Hz	<b>3.300,00</b>
604032	Becker DT 3.80 Filterpatrone	<b>84,00</b>
604048	Becker DT 3.80 Kohleschieber	<b>574,00</b>

### Becker DT 3.100

600265	Drehschieberverdichter DT 3.100: 4,00 kW, 1450 U/min, 400 V, 50 Hz	<b>4.129,00</b>
604033	Becker DT 3.100 Filterpatrone	<b>109,00</b>
604049	Becker DT 3.100 Kohleschieber	<b>629,00</b>

### Kondensatoren auf Anfrage





311512



404013



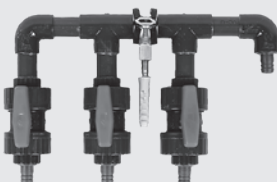
404014



310374



413571



704830



311308



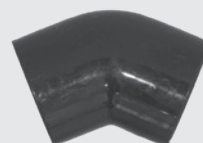
306031



414769



306169



306013



310612

## Einbauteile SanoClean-Anlagen

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
--------------------	---------	-------------------

### Druckluftheber Puffer

410900	Typ P0 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	288,00
410901	Typ P1 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	288,00
410902	Typ P2 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	297,00
410903	Typ P3 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	323,00

### Druckluftheber SBR

410907	Typ S0 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	384,00
410908	Typ S1 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	384,00
410909	Typ S2 Mammutpumpe, Tauchrohr garnitur, Luftanschluss Halterung	410,00

### D-pac Ersatzteile

310374	Steckverbinder d-pac gerade	22,30
413571	Steckverbinder d-pac T-Stück	23,60
700400	d-pac Anschlussrohr komplett, 1000 mm	60,00
413294	d-pac Schlauch 6 mm, 15m Rolle.	25,20

### Belüftung

413303	Fallleitung Luft 19 mm, 1000 mm	84,00
404012	Luftverteiler L1 - 1 Teller	46,00
416499	Luftverteiler L1 lang - 1 Teller	45,00
404013	Luftverteiler L2 - 2 Teller	82,00
404014	Tellerbelüfter klein HD270	59,00
404015	Tellerbelüfter groß HD340	76,00
704831	Luftunterverteiler 2-fach Kugelhähne mit Tülle 13 mm PVC	122,00
704830	Luftunterverteiler 3-fach Kugelhähne mit Tülle 13 mm PVC	148,00
306043	Schlauchtülle DA13/20 innen PVC	27,10
311308	Schlauchtülle DA13/20 außen PVC (für Heber)	26,80
311512	Schlauchtülle 3/4" - 13 mm PVC	28,50
311513	Schlauchtülle 3/4" - 19 mm PVC	28,10
306106	Gewindemuffe Klebemuffe Da25 / IG 3/4" PVC	22,40

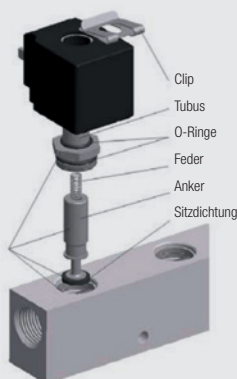
### PVC-Formstücke und -Rohre

306125	Druckrohr DA20 PVC pro Meter	1,60 *
306129	Druckrohr DA50 PVC pro Meter	4,50 *
306018	Klebemuffe DA20 PVC	19,70
306022	Klebemuffe DA50 PVC	20,60
310972	Kugelhahn DA20 PVC	29,30
414769	Kugelhahn DA50 PVC	38,60
306169	T-Stück DA50 90° PVC	22,20
306031	Verschraubung Klebemuffe DA50 PVC	23,80
306013	Winkel DA50 45° PVC	22,20
306004	Winkel DA50 90° PVC	21,00
311147	Tangit Kleber 125 ml Tube	29,30
311146	Tangit Kleber 250 ml Dose	35,50
311254	Tangit Reiniger 1000 ml	45,00
311255	Tangit Reiniger 125 ml Dose	29,10
310612	Klick-Rohrschelle 50 mm Typ 2 schwarz PP	20,60

\* zuzüglich Fracht



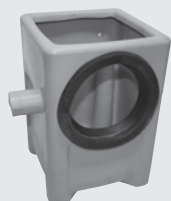
418303



704704



417841



705094



417625/404003



604010

## Elektro- und Steuertechnik

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
418303	Steuerung SanoClean d-pac V4.XX für classic/activline mit Druckmessung	634,00
705507	Steuerung SanoClean easy mit Druckmessung als Ersatz für Steuerungen vor 2018 inkl. Druckmessanschluss	664,00
416063	Kabelsatz SanoClean SML 4-Ventilst. kurz	98,00
418427	Steuerung SanoLoop V4.XX classic	564,00
418425	Kabelsatz SanoLoop Ventilstecker, 2-fach	91,00
417841	Magnetventilverteiler 24V kpl. classic für Innen-/Außenschrank	353,00
417842	Magnetventilverteiler 24V kpl. easy für Innen-/Außenschrank	347,00
414785	Service-Set Ventilstößel	83,00
413376	Magnet Basis Typ	41,00
418276	Service-Set Ventilstößel und Magnetspule 24 V	90,00
604010	Schaltschranklüfter	99,00
418027	Akkupack für SanoClean	88,00
418463	Umrüstset Druckmessanschluss	53,00
504546	Feinsicherung 20x5 mm 6,3 A träge (1 Pack à 10 Stk )	22,40
504548	Feinsicherung 20x5 mm 400 mA träge (1 Pack à 10 Stk )	22,40

## Integrierte Probenahmemöglichkeit

705094	Probenahmetopf Sano für Ablaufrohr DN 150 KG	146,00
705096	Probenahmetopf Sano Nachrüstung mit Ablaufschlauch DN 50	146,00

## Störmeldelampen zur Fehlermeldung

414916	Blitzleuchte gelb	196,00
414918	Blitz-Summer rot	351,00

## Abdichtung mit Schlauchdurchführung

417625	Leerrohrabdichtung Mall-Außenschrank	46,00
404003	Leerrohrabdichtung KG Rohr DN 150	38,60

## Schlauchpaket dpac

704014	Schlauchpaket 4 x 13 mm – 15 m	265,00
704019	Schlauchpaket 4 x 13 mm – 25 m	358,00
704020	Schlauchpaket 4 x 13 mm – 50 m	791,00
704017	Schlauchpaket 4 x 19 mm – 15 m	270,00
704315	Schlauchpaket 4 x 19 mm – 25 m	456,00
416918	Druckschlauch DN 50 PN 10	pro lfm 8,70 *

## Fällmittel für SanoClean XL

604051	PAC – Lieferung nur in 10 oder 20 kg Kanister	pro kg 15,50 *
--------	---	----------------

\* zuzüglich Fracht



418027



418463



705096





603007



601100



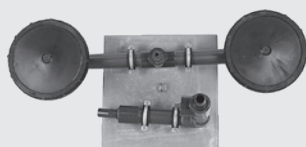
704005



600504



418422



418465 / 404014

## Deckelhaken

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
603006	Deckelhaken / Aushebeschlüssel L = 500 mm VZ	44,00
603007	Deckelhaken / Aushebeschlüssel L = 680 mm VZ	69,00

## Ersatzteile für Mall-Tropfkörperanlagen

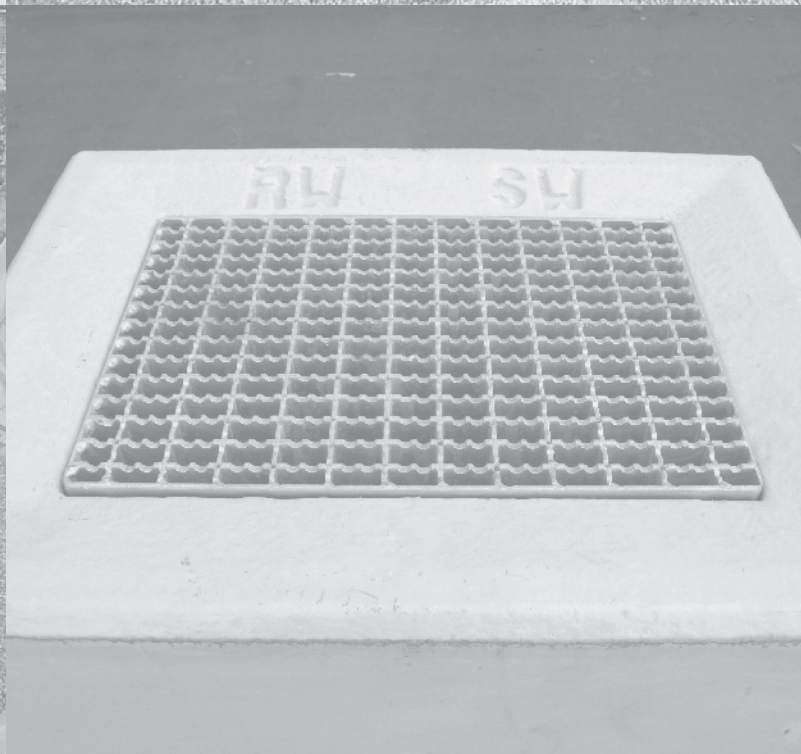
601100	Jung Oxyliift 2S für P1 und P2 Mono/Duo – inkl. 10 m Anschlusskabel	418,00
413210	Schwimmer für enge Schächte	156,00
704005	Verschraubmaterial für Austauschpumpen Mono/Duo	69,00
600504	Schaltkasten MTK	769,00
401744	Verbindungsuffe für Kabel IP68	38,60

## Einbauteile SanoLoop-Anlagen

418465	Belüftermodul SanoLoop einfach	168,00
418422	Klarwassermodul SanoLoop SLK1	79,00
418560	Luftverteiler SanoLoop auf Betonplatte	304,00
418423	Probenahmetopf SanoLoop 4-8 DN50	171,00
418424	Probenahmetopf SanoLoop 12-16 DN50	194,00
404014	Tellerbelüfter HD270	59,00
404015	Tellerbelüfter HD340	76,00

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# Mall-Pelletspeicher





## Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 2500

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
217471	Adapterplatte komplett MW 2500 / 3000	389,00
417876	Anschlusskabel MW 2500	95,00
610146	Bedienschlüssel 4-fach	98,00
311112	Betonkleber Mall, 5kg	65,00 *
800880	Betriebsbuch MW2500	61,00
413289	Doppeldrahtschelle 55,5 – 62 mm	23,50
616397	Dichtung für verzinkte Abdeckhaube DN 600 EPDM	51,00
418417	Hochziehstange, mit Haken	252,00
504947	Kabelbinder 9x265 f. Maulwurf schwarz	20,00
419365	Komfortmodul Antrieb Austauschgerät	694,00
419366	Komfortmodul Steuerung Austauschgerät	694,00
704825	Komfortmodul komplett	1.499,00
417361	Lüftungsrohr 1000 mm, inkl. schlagregensicherer Haube, DN 100, schwarz	232,00
218311	Maulwurf MW 2500 „Tauschgerät“	674,00
610807	Maulwurf MW 2500 Basisgerät	1.044,00
413405	PE-Platte Einstieg Behälter	132,00
413987	Pelletschlauch Behälter DN 50, Ansaugschlauch im Pelletspeicher	29,00 *
413410	Pelletschlauch Leerrohr DN 50, Ansaug- und Rückführschlauch zwischen Pelletspeicher und Kessel mit 20 m Länge	313,00 *
415755	Rohrschelle Optimal Junior 53-58 mm VZ	22,10
413442	Rundschnurdichtung PE-Platte	42,00
412650	Schild „Absaugen“, ALU	26,50
412649	Schild „Befüllen“, ALU	26,50
419609	Schraubensatz für Schachtabdeckung Meier-Guss Klasse B	49,00
411135	Spannbackenschelle 60 – 63 mm	23,40
505065	Sternschrauben 12 mm für Verschluss Einstieg (bis Bj. 2005)	78,00
413174	Storz-A-Blindkupplung ohne Belüftung, ALU	73,00
413175	Storz-A-Festkupplung, ALU	81,00
413589	Tuningset	109,00
412648	Warnschild Einstieg Pelletlager	29,30

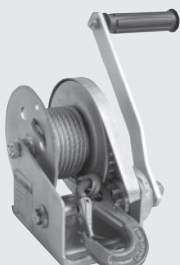
\* zuzüglich Fracht







401807



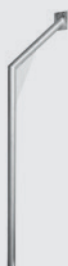
610206



413265



416300



413327



412648

## Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 3000 / 6000

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
217471	Adapterplatte komplett MW 2500 / 3000	389,00
217472	Adapterplatte komplett MW 6000	549,00
414280	Augenschraube DIN 444 M10x65 VA	23,60
416441	Augenschraube DIN 4444 M8x60 VA	22,20
610146	Bedienschlüssel 4-fach	98,00
311112	Betonkleber Mall, 5kg	65,00 *
616397	Dichtung für verzinkte Abdeckhaube DN600 EPDM	51,00
413289	Doppeldrahtschelle 55,5 – 62 mm	23,50
217728	Elektronischer Füllstandsmelder – Warmmeldung bei ca. 60 cm und 30 cm Speicherinhalt, optional zur Aufschaltung auf eine GLT	854,00
414271	Endschalter IPF M18x1/60 lang	260,00
217756	Entnahmesystem MW 3000, vormontiert	6.496,00
611361	Getriebemotor F105 Heidolph MW 3000	1.116,00
610206	Handseilwinde BHW 1200 Tragf. 550 kg	714,00
416300	Hochziehhaken	135,00
413327	Hochziehvorrichtung MW 3000 VA (Galgen, Edelstahl)	405,00
416660	Kabel 6,00 m MW 3000 im Speicher	203,00
417235	Kabel YSLY-JZ 5x1,5 mm <sup>2</sup>	pro lfm. 3,10 *
612563	Kabel YSLY-JZ 7x1,5 mm <sup>2</sup>	pro lfm. 3,50 *
504947	Kabelbinder 9x265 für Maulwurf schwarz	20,00
311746	Kabelschutzrohr, 15,8 mm	pro lfm. 3,90 *
401807	Koppelrelais R12-110-230V Eitako	63,00
417362	Lüftungsrohr 1000 mm, inkl. schlagregensicherer Haube, DN 150, schwarz	298,00
417363	Lüftungsrohr 1000 mm, inkl. schlagregensicherer Haube, DN 200, schwarz	414,00
401838	Näherungsschalter Füllstand SME-8-K-7	115,00
413405	PE-Platte Einstieg Behälter	132,00
413987	Pelletschlauch Behälter DN 50, Ansaugschlauch im Pelletspeicher	29,00 *
413410	Pelletschlauch Leerrohr DN 50, Ansaug- und Rückführschlauch -zwischen Pelletspeicher und Kessel mit 20 m Länge	313,00 *
415755	Rohrschelle Optimal Junior 53-58 mm VZ	22,10
413442	Rundschnurdichtung PE-Platte	42,00
412650	Schild „Absaugen“, ALU	26,50
412649	Schild „Befüllen“, ALU	26,50
419609	Schraubensatz für Schachtabdeckung Meier-Guss Klasse B	49,00
401873	Siemens Logo 6ED 1057-3BA10-0AA0	402,00
411135	Spannbackenschelle 60–63 mm	23,40
217427	Steuerung MW 3000	2.229,00
413174	Storz-A-Blindkupplung ohne Belüftung, ALU	73,00
413175	Storz-A-Festkupplung ALU	81,00
705739	Umrüstset von MW 3000 auf MW 3000-E3, nur Material	9.575,00
413265	Umschaltknocken MW 3000 MW 6000	27,80
412648	Warnschild Einstieg Pelletlager	29,30

\* zuzüglich Fracht



416441 / 414280



413174



414271

**Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 3000 - E3 / 6000 - E3**

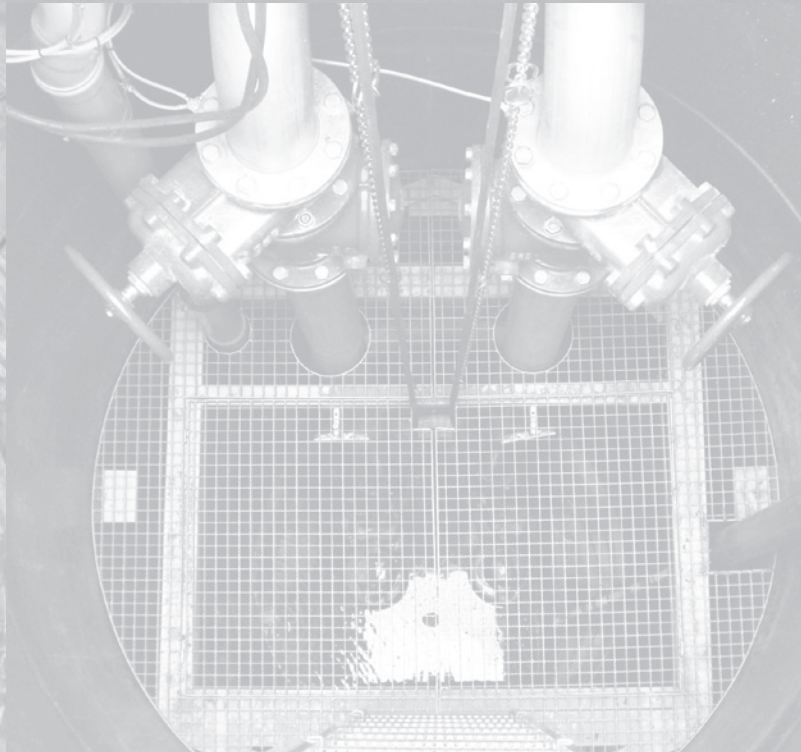
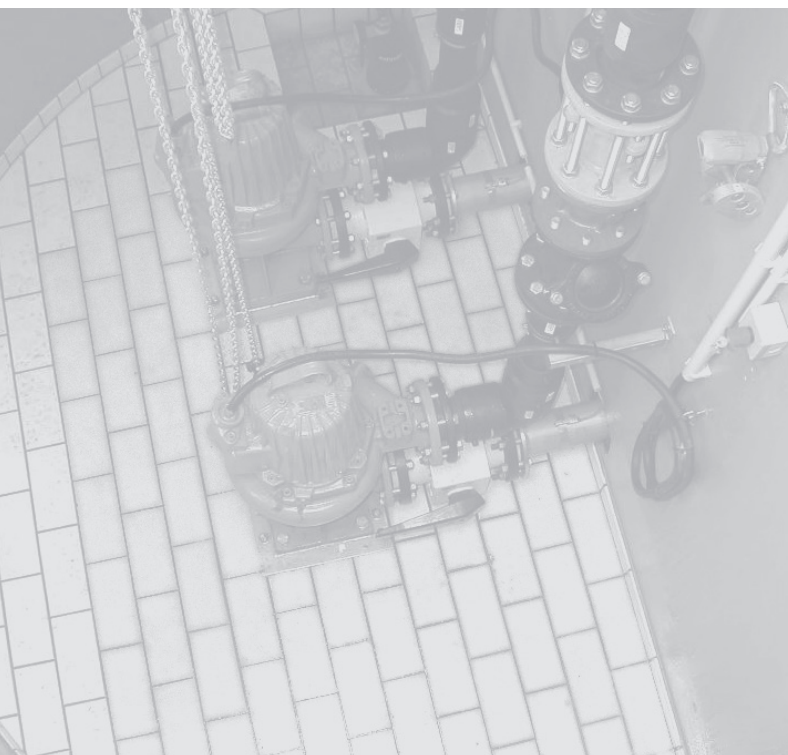
Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
217471	Adapterplatte komplett MW 2500 / 3000	389,00
217472	Adapterplatte komplett MW 6000	549,00
417537	Anschlusskabel MW 3000-E3 / MW 6000-E3, 25 m	327,00
611125	Aushebeschlüssel (2 St.)	594,00
610146	Bedienschlüssel 4-fach	98,00
311112	Betonkleber Mall, 5 kg	65,00 *
800881	Betriebsbuch MW 3000-E3	61,00
800882	Betriebsbuch MW 6000-E3	189,00
419414	Bügelschelle für MW 3000-E3 / MW 6000-E3	35,50
616397	Dichtung für verzinkte Abdeckhaube DN600 EPDM	51,00
413289	Doppeldrahtschelle 55,5 – 62 mm	23,50
612933	Entnahmegerät MW 3000-E3	4.309,00
220224	Entnahmegerät MW 3000-E3 Austauschgerät	1.929,00
612093	Entnahmegerät MW 6000-E3	4.551,00
220225	Entnahmegerät MW 6000-E3 Austauschgerät	2.011,00
417734	Federzug Balancer	168,00
419363	Hebevorrichtung Antrieb Austauschgerät	684,00
612843	Hebevorrichtung automatisch – komplett	3.024,00
419364	Hebevorrichtung Steuerung Austauschgerät	624,00
417235	Kabel YSLY-JZ 5x1,5 mm <sup>2</sup>	pro lfm. 3,10 *
504947	Kabelbinder 9x265 f. Maulwurf schwarz	20,00
311746	Kabelschutzrohr, 15,8 mm	pro lfm. 3,90 *
417362	Lüftungsrohr 1000 mm, inkl. schlagregensicherer Haube, DN 150, schwarz	298,00
417363	Lüftungsrohr 1000 mm, inkl. schlagregensicherer Haube, DN 200, schwarz	414,00
413405	PE-Platte Einstieg Behälter	132,00
413987	Pelletschlauch Behälter DN 50, Ansaugschlauch im Pelletspeicher	29,00 *
413410	Pelletschlauch Leerrohr DN 50, Ansaug- und Rückführschlauch – zwischen Pelletspeicher und Kessel mit 20 m Länge	313,00 *
415755	Rohrschelle Optimal Junior 53-58 mm VZ	22,10
413442	Rundschnurdichtung PE-Platte	42,00
412650	Schild „Absaugen“, ALU	26,50
412649	Schild „Befüllen“, ALU	26,50
419609	Schraubensatz für Schachtabdeckung Meier-Guss Klasse B	49,00
411135	Spannbackenschelle 60–63 mm	23,40
413174	Storz-A-Blindkupplung ohne Belüftung, ALU	73,00
413175	Storz-A-Festkupplung ALU	81,00
412648	Warnschild Einstieg Pelletlager	29,30

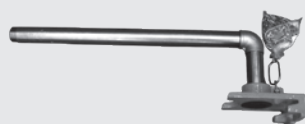
\* zuzüglich Fracht





# Pumpen- und Anlagentechnik





Überwasserkupplung



612012



612011



600600



600601



417392

## Pumpen -und Kompaktkit Zubehör LevaPol Überwasserkupplung

Bestell-Nummer	Artikel	Preis rei Haus €
612012	Flygt MH 3069-210 EX (Kompakt)	2.401,00
612065	Flygt MH 3090-252 EX (Kompakt)	2.951,00
416549	Druckanschlusseinheit 1 1/2"	462,00

## Pumpen- und Kompaktkit Zubehör LevaPur Überwasserkupplung

612753	Lowara KH 1305-260 (Kompakt)	1.111,00
612754	Lowara KH 1310-262 (Kompakt)	1.441,00
612011	Flygt CH 3045-250 EX (Kompakt)	1.696,00
616746	Flygt NP 3069-190 EX (Kompakt)	2.676,00
416550	Druckanschlusseinheit 2"	664,00

## Pumpen LevaFlow E-/D10-25

612887	Rexa PRO-C08-413A/21T015 EX	1.976,00
612888	Rexa PRO-C08-415A/21T025 EX	2.101,00
612946	Rexa PRO-V10-426A/40T035 EX	2.395,00
612948	Rexa PRO-V10-428A/40T045 EX	2.670,00

## Hubketten

411901	Hubkette 320 kg / 3 m V4A	129,00
411902	Hubkette 320 kg / 5m V4A	181,00
411903	Hubkette 320 kg / 7m V4A	240,00
419439	Hubkette 500 kg / 3m V4A	150,00
419440	Hubkette 500 kg / 5m V4A	236,00
419441	Hubkette 500 kg / 7m V4A	323,00

Weitere Ketten auf Anfrage

## Steuerung

600600	Steuerung PS1-LCD	819,00
600601	Steuerung PS2-LCD	1.219,00
613004	Steuerung PS2-LCD EX	1.829,00
600602	Steuerung PS1-LCD im GFK-Freiluftschrank	1.786,00
613005	Steuerung PS2-LCD im GFK-Freiluftschrank	2.776,00

## Steuerungszubehör

417240	GSM-Modem zur Übersendung von Alarmmeldungen auf ein Mobiltelefon (SIM-Karte bauseits) und Sperrung der Pumpstation per Mobiltelefon	1.534,00
419225	Mini GSM Modem (HxBxT 40x65x110) – Micro SIM bauseits	574,00
415543	Ex-Schutz Sicherheitsbarriere in Box	354,00

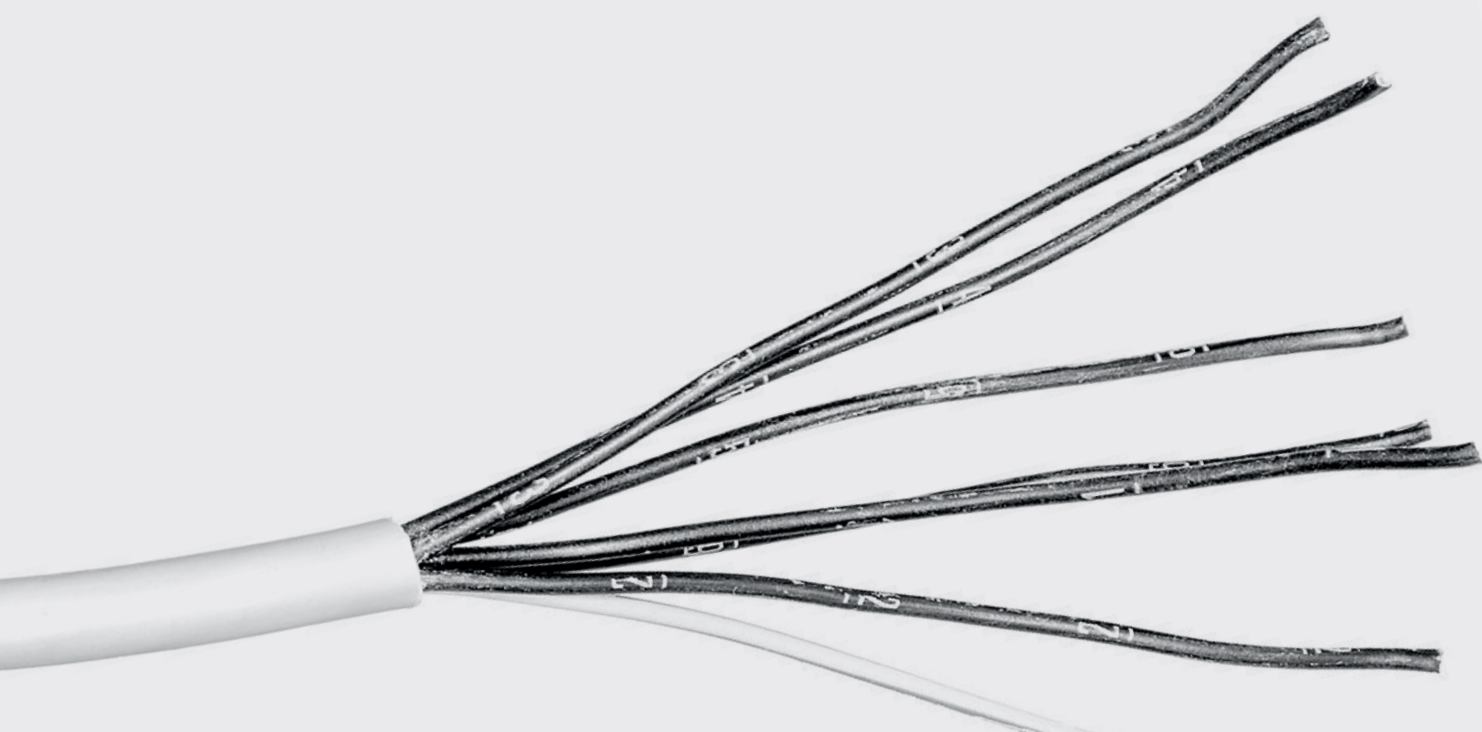
## Niveauerfassung

610743	Hydrostatische Sonde 4mWs EX 12 m	914,00
610742	Hydrostatische Sonde 4mWs EX 30 m	949,00
612993	Schwimmerschalter KR 1 EX (Wechsler) 10 m	156,00
612994	Schwimmerschalter KR1 EX (Wechsler) 30 m	201,00
610190	Gewicht für Schwimmerschalter 700 g	57,00

## Weiteres Zubehör

418231	Entlüftungsrohr mit Dunsthut 1,5 m, DN 100 VA	532,00
418232	Entlüftungsrohr mit Dunsthut 1,5 m DN 150 VA	544,00
415135	Klemmkupplung DA 63x2" Klemm/IG PP	43,00
413416	Klemmkupplung DA 75x2" Klemm/IG PP	61,00
505128	Kunststoffschild Pumpe 1 H100/B150/6Loch	38,60
505129	Kunststoffschild Pumpe 2 H100/B150/6Loch	38,60
417392	Vakuumbrecher Mall mit Storz C	428,00
612009	Vakuumbrecher Mall mit Storz C (Kompakt-Kit)	125,00

## Übersicht Anlagenkabel nach Produktbereich







## Regenwasser

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €/ lfm
612568	Kabel YSLY-JZ 3x1,5 mm <sup>2</sup>	1,60 *
612567	Kabel YSLY-JZ 3x1,0 mm <sup>2</sup>	1,30 *
603002	2-adrige Steuerleitung verseilt, Schirmgeflecht mit blauem Außenmantel, benzin- und mineralölbeständig nach DIN 0472 T 803, Verbindungskabel 2 x 0,50 mm <sup>2</sup> pro lfm.	2,70 *
414770	Leitungsführungskanal 60x40, grau	7,30 *
416134	OBO Ex-Kabelverschraubung M20	25,00
416293	OBO Ex-Kabelverschraubung M25	25,50

## Abscheider

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €/ lfm
603002	Sensorenanschlusskabel, Schirmgeflecht mit blauem Außenmantel, benzin- und mineralölbeständig nach DIN 0472 T 803, Verbindungskabel 2 x 0,50 mm <sup>2</sup>	2,70 *
612570	Potentialausgleichskabel H07V-K 1 x 6 mm <sup>2</sup> pro lfm.	2,70 *

## Waschwasseraufbereitung

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €/ lfm
416064	Kabelsatz für Clear-Steuerung / Magnetventile	184,00
612569	Kabel YSLY-JZ 4 x 1,5 mm <sup>2</sup> für Tauchmotorpumpe, für alle Typen Best und DW, für Verlängerung Schwimmschalterkabel KR1	2,40 *
612567	Kabel YSLY-JZ 3 x 1,0 mm <sup>2</sup> für Magnetventil OBWV	1,30 *

## Ableitung / Rückhaltung / Trennung / Lagerung

### Kabel für NeutraSab

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €/ lfm
415530	Kabel YSLY-JZ 10 x 1,0 mm <sup>2</sup> für elektrischen Schwenkantrieb	4,40 *
612563	Kabel YSLY-JZ 7 x 1,5 mm <sup>2</sup> für elektrischen Schwenkantrieb	3,50 *
612568	Kabel YSLY-JZ 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> für Magnetventil Entleerung Verrohrung NeutraSab	1,60 *
612570	Potentialausgleichskabel H07V-K 1 x 6 mm <sup>2</sup> pro lfm.	2,70 *
612569	Kabel YSLY-JZ 4 x 1,5 mm <sup>2</sup> für Verlängerung Schwimmschalterkabel KR1 Ex	2,40 *
612567	Kabel YSLY-JZ 3 x 1,0 mm <sup>2</sup> für Verlängerung Schwimmschalterkabel Reed Mini	1,30 *
417235	Kabel YSLY-JZ 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> für elektrischen Stellungsrückmelder	3,10 *

\* zuzüglich Fracht

## Neue Energien

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
<b>Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 2500</b>		
417876	Anschlusskabel MW 2500	95,00
<b>Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 3000 / 6000</b>		
416660	Kabel 6,00 m MW 3000 im Speicher	203,00
416661	Kabel MW 6000 im Speicher	229,00
612698	Kabel YSLY-JZ 5x1 mm <sup>2</sup>	pro lfm 3,10 *
504448	Kabel YSLY-JZ 7x1 mm <sup>2</sup>	pro lfm 2,70 *
<b>Mall-Pelletspeicher ThermoPel mit Maulwurf 3000 - E3 / 6000 - E3</b>		
417537	Anschlusskabel MW 3000 - E3 / MW 6000 - E3, 20 m	327,00
612698	Kabel YSLY-JZ 5x1 mm <sup>2</sup>	pro lfm 3,10 *

## Pumpen- und Anlagentechnik

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus € / lfm
603002	Sondenkabel LIYCY 1x2,0x0,5mm <sup>2</sup>	2,70 *
612568	Sondenkabel geschirmt YSLY CY-JZ 3x1,5 transp.	1,60 *
612563	Kabel YSLY-JZ 7x1,5 mm <sup>2</sup>	3,50 *
612564	Kabel YSLY-JZ 12x1,5 mm <sup>2</sup>	6,20 *
612565	Kabel YSLY-JZ 7x2,5 mm <sup>2</sup>	5,80 *
612566	Kabel YSLY-JZ 12x2,5 mm <sup>2</sup>	10,30 *
612570	Potentialausgleichskabel H07VK6 grüngelb	2,70 *

## Sonstige

Bestell- Nummer	Artikel	Preis frei Haus €
401731	Schrumpfmuffe SMH4	81,00
413964	Abzweigdose	9,60 *
310540	Bänderungsschelle 3/8-4"	9,30 *

\* zuzüglich Fracht

## Wartungen

Bestellnummer    Preis € je Wartung

### Regenwasser

Wartung RecaCheck FS	901117	<b>520,00</b>
Wartung RecaCheck ViaPart	901118	<b>390,00</b>
Wartung RecaCheck ViaFlow	901778	<b>500,00</b>
Wartung RecaCheck ViaSed	900514	<b>380,00</b>
Wartung RecaCheck ViaTub	900515	<b>380,00</b>
Wartung RecaCheck ViaCap	900513	<b>500,00</b>
Wartung RecaCheck / ViaPlus 500	900516	<b>520,00</b>
Wartung RecaCheck / ViaPlus, alle Typen > 500	901109	<b>635,00</b>
Erst- bzw. Wiederholungsprüfung, alle 5 Jahre gem. Zulassung	901833	<b>545,00</b>
Wartung RecaCheck Tecto MVS	900517	<b>630,00</b>
Wartung RecaCheck ViaKan	901429	<b>500,00</b>

### Abscheider

Wartung RecaCheck Clear 1400-2500	900763	<b>1.045,00</b>
Wartung RecaCheck Clear 3000	900763	<b>1.045,00</b>
Wartung RecaCheck Clear 4000	901315	<b>1.215,00</b>
Wartung RecaCheck inkl. Dichtheitsprüfung der Absperrklappe NeutraSab	900560	<b>655,00</b>
Wartung RecaCheck NeutraHav	900561	<b>360,00</b>
Wartung RecaCheck NeutraLag	901427	<b>380,00</b>
Wartung RecaCheck inkl. Dichtheitsprüfung der Absperrklappe NeutraBloc	900562	<b>785,00</b>
Wartung RecaCheck inkl. Dichtheitsprüfung der Absperrklappe NeutraSwitch	900563	<b>990,00</b>

### Neue Energien

Wartung RecaCheck ThermoPel mit MW2500	900650	<b>615,00</b>
Wartung RecaCheck ThermoPel mit MW3000-E3 / MW3000	900650	<b>615,00</b>
Wartung RecaCheck ThermoPel mit MW6000-E3 / MW6000	900650	<b>615,00</b>

### Pumpen- und Anlagentechnik

Wartung RecaCheck Einzelpumpwerk	901073	<b>765,00</b>
Wartung RecaCheck Doppelpumpwerk	901074	<b>875,00</b>
Wartung RecaCheck Einzelpumpstation LevaFlow-S	900628	auf Anfrage
Wartung RecaCheck Doppelpumpstation	900629	auf Anfrage



## Verkaufs- und Lieferbedingungen

### 1.0 Anwendungsbereich

- 1.1 Für sämtliche Geschäfte zwischen unserem Kunden und uns gelten die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen ausschließlich, wenn der Kunde Unternehmer, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden, selbst bei Kenntnis, nicht Vertragsbestandteil, es sei denn, ihrer Geltung wird ausdrücklich schriftlich zugestimmt. Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder abweichender Bedingungen des Kunden die Lieferung ausführen.
- 1.2 Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten nicht für Verträge mit Verbrauchern. Dies gilt nicht für den Eigentumsvorbehalt nach Tz 6.0 dieser Verkaufs- und Lieferbedingungen. Der Eigentumsvorbehalt wird auch mit Verbrauchern vereinbart.

### 2.0 Vertragsabschluss, Pflichtenprogramm, Beschaffenheitsbestimmung

- 2.1 Unsere Auftragsbestätigung an den Kunden enthält unsere Lieferverpflichtung und bestimmt die Beschaffenheit der zu liefernden Vertragsprodukte unter Einbeziehung der technischen Daten unserer Broschüre „Technische Daten und Preise“ für das jeweilige Kalenderjahr und die jeweilige Bestellnummer, die unsere Standardprodukte jeweils darstellen und das Pflichtenprogramm und die Beschaffenheit beschreiben. Für nach Kundenvorgaben kundenspezifisch hergestellte Produkte und Systeme gilt, soweit diese von der Darstellung „Technische Daten und Preise“ abweichen, ausschließlich der Inhalt der Auftragsbestätigung. Fehlt unserem Kunden die Broschüre „Technische Daten und Preise“, so wird diese jeweils für das entsprechende Kalenderjahr auf Anforderung des Kunden geliefert.
- 2.2 Als Beschaffenheit der zu liefernden Vertragsprodukte gilt grundsätzlich nur die Produktbeschreibung in unserer Auftragsbestätigung unter Einbeziehung der technischen Daten unserer Broschüre „Technische Daten und Preise“. Öffentliche Äußerungen, Anpreisungen oder Werbung durch uns, unsere Erfüllungsgehilfen und Handelsvertreter oder des Herstellers stellen daneben keine vertragsgemäße Beschaffenheitsangabe der Liefergegenstände dar.

### 3.0 Preise und Zahlungsbedingungen

- 3.1 Unsere Preise für unsere Standardprodukte ergeben sich aus unserer Broschüre „Technische Daten und Preise“ für das jeweils betreffende Kalenderjahr. Es obliegt dem Kunden, diese Broschüre bei uns anzufordern, wenn er über diese nicht verfügt. Zu den jeweils für unsere Standardprodukte genannten Preisen kommt die gesetzliche Umsatzsteuer bei Inlandslieferungen hinzu. Die Berechnung der Umsatzsteuer für Auslandskunden entfällt, wenn uns die ID-Nummer bekannt ist bzw. der Ausfuhrnachweis durch den Kunden erbracht wird.
- 3.2 Unsere Preise gelten ab Werk. Bei Lieferung durch uns werden die Frachtkosten zusätzlich dem Kunden berechnet. Die Frachtkosten bestimmen sich aus den jeweiligen Angaben in der Broschüre „Technische Daten und Preise“.
- 3.3 Der Kunde verpflichtet sich, falls in der Auftragsbestätigung nichts anders vereinbart, nach Aushändigung oder Übersendung einer Rechnung innerhalb von 10 Tagen den Preis zu zahlen. Nach Ablauf dieser Frist kommt der Kunde in Zahlungsverzug.
- 3.4 Dadurch, dass unser Kunde Rechnungsstellung an seinen Endabnehmer verlangt, wird er von der eigenen oder gesamtschuldnerischen Haftung für die Bezahlung der an den Endabnehmer ausgestellten Rechnung nicht befreit. Er hat die Zahlungsfähigkeit seines Kunden selbst zu prüfen.
- 3.5 Gegen unsere Forderungen kann unser Kunde nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen aufrechnen oder ein Zurückbehaltungsrecht ausüben. Aufrechnung und Zurückbehaltung mit bestrittenen Forderungen ist zwischen uns und dem Kunden ausgeschlossen.

### 4.0 Lieferfristen und Termine, Gefährübergang

- 4.1 Lieferfristen und Termine bestimmen sich nach der jeweiligen schriftlichen Auftragsbestätigung. Die Einhaltung von Lieferfristen setzt die Einigung über alle kaufmännischen und technischen Fragen und den rechtzeitigen Eingang sämtlicher vom Kunden zu liefernden Unterlagen, erforderlichen behördlichen Genehmigungen und Bescheinigungen, Genehmigung der Einbauezeichnungen usw., insbesondere von Plänen, sowie die Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen und sonstigen Verpflichtungen durch den Kunden voraus. Werden diese Voraussetzungen nicht rechtzeitig erfüllt, so verlängern sich die Fristen angemessen; dies gilt nicht, wenn wir die Verzögerung zu vertreten haben.
- 4.2 Betriebsstörungen, Verzögerungen bei unseren Zulieferern, Lieferbehinderung von Roh- und Hilfsstoffen durch behördliche Maßnahmen, Embargos, Streik, Aussperrung, höhere Gewalt oder Elementarschäden bei uns oder unseren Zulieferern u. ä., unvorhersehbare und von uns nicht zu vertretende Ereignisse entbinden uns von der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtung, solange diese Ereignisse anhalten. Lieferfristen und Termine verlängern sich um die Zeitspanne der Ereignisse. Der Kunde ist in diesen Fällen insbesondere nicht berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und/oder Schadensersatz zu verlangen.
- 4.3 Wir vereinbaren, wenn Abweichendes in der Auftragsbestätigung nicht geregelt ist, „EXW“ Incoterms 2010 (ab Werk).
- 4.4 Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Liefergegenstände geht mit der Übergabe auf den Kunden über, bei Versendung mit der Auslieferung der Ware an den Spediteur, den Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt. Deckt der Kunde eine Transportversicherung ein, ist er verpflichtet, uns schon jetzt alle Entschädigungsansprüche abzutreten soweit sich diese auf die vom Kunden übernommene Sach- und Preisgefahr beziehen. Wir nehmen die Abtretung hiermit an. Kommt der Kunde mit der Annahme in Verzug, steht dies der Übergabe gleich.
- 4.5 Sagt der Kunde einen vereinbarten Liefertermin 3 Tage oder später vor dem vereinbarten Liefertermin ab, sind wir berechtigt die Frachtkosten gemäß der Broschüre „Technische

Daten und Preise“ und die Kosten für die Wiedereinlagerung des Produktes dem Kunden in Rechnung zu stellen, es sei denn der Kunde weist uns einen niedrigeren Schaden nach.

### 5.0 Rahmen- und Abrufaufträge

- 5.1 Rahmen- und Abrufaufträge verpflichten den Kunden zur Abnahme der dem Rahmen-/Abrufauftrag zugrunde liegenden Gesamtmenge.
- 5.2 Soweit sich aus dem Vertrag keine bestimmten Abruftermine ergeben, ist die gesamte Menge des Rahmen-/Abrufauftrages innerhalb von 3 Monaten abzurufen.
- 5.3 Werden vom Kunden Abruftermine nicht eingehalten, so sind wir berechtigt, zwei Wochen nach schriftlicher Ankündigung (Versandanzeige) unter Hinweis auf die Folgen des unterbliebenen Abrufes die Gesamtmenge vollständig zu berechnen. Unsere Rechte aus einem Verzug des Kunden bleiben unberührt.
- 5.4 Sollte ein Abrufauftrag aufgrund besonderer Absprache später als nach 6 Monaten ausgeliefert werden, behalten wir uns das Recht einer Preisanpassung vor.
- 5.5 Überschreiten die einzelnen Abrufe insgesamt die Vertragsmenge, so sind wir zur Lieferung und Mehrmenge berechtigt, aber nicht verpflichtet. Wir können die Mehrmenge zu den bei dem Abruf bzw. der Lieferung gültigen Preisen berechnen.
- 5.6 Tritt der Kunde vom Vertrag zurück und nimmt er den bereits erteilten Auftrag nicht ab, so sind wir berechtigt, die uns entstandenen Kosten und den entgangenen Gewinn mit einem Pauschalbetrag von 25% des Auftragswertes dem Kunden in Rechnung zu stellen. Dies gilt nur, solange der Abrufauftrag nicht produziert wurde. In diesem Fall wird der komplette Auftrag gemäß Ziffer 5.3 berechnet.

### 6.0 Eigentumsvorbehalt

- 6.1 Wir behalten uns das Eigentum an den Liefergegenständen bis zur vollständigen Begleichung aller Forderungen aus der laufenden Geschäftsbeziehung vor. Soweit der Wert aller Sicherungsrechte, die uns zustehen, den realisierbaren Wert aller gesicherten Ansprüche um mehr als 10 % übersteigt, werden wir auf Verlangen des Kunden einen entsprechenden Teil der Sicherungsrechte freigeben; die Auswahl der freizugebenden Sicherungsrechte obliegt uns.
- 6.2 Der Kunde ist verpflichtet, während der Zeit des Eigentumsvorbehalts die Liefergegenstände pflichtig zu behandeln. Sofern Wartungs- und Inspektionsarbeiten erforderlich sind, hat der Kunde diese auf eigene Kosten regelmäßig durchzuführen. Der Kunde verpflichtet sich, die Liefergegenstände während der Zeit des Eigentumsvorbehalts gegen Feuer-, Wasser- und sonstige Schäden zu versichern. Der Kunde ist verpflichtet, den Versicherer zu benennen und auf Verlangen den Nachweis der Versicherung zu führen. Er tritt uns schon jetzt etwaige Ansprüche gegen den Versicherer ab. Wir nehmen die Abtretung hiermit an.
- 6.3 Der Kunde ist verpflichtet, uns einen Zugriff Dritter auf die Liefergegenstände, etwa im Falle einer Pfändung sowie etwaige Beschädigungen oder die Zerstörung der Liefergegenstände unverzüglich mitzuteilen. Ein Besitzwechsel der Liefergegenstände sowie den eigenen Wohnsitz- oder Geschäftssitzwechsel hat uns der Kunde unverzüglich anzuzeigen.
- 6.4 Wir sind berechtigt, bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug oder bei Verletzung einer Pflicht nach Tz 6.2 und Tz 6.3 dieser Bestimmung vom Vertrag zurückzutreten und die Liefergegenstände heraus zu verlangen.
- 6.5 Der Kunde ist berechtigt, die Liefergegenstände im ordentlichen Geschäftsverkehr weiter zu veräußern. Er tritt uns bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Rechnungsbetrages ab, die ihm durch die Weiterveräußerung gegen einen Dritten erwachsen. Wir nehmen die Abtretung hiermit an. Nach der Abtretung ist der Kunde zur Einziehung der Forderungen ermächtigt. Wir behalten uns jedoch vor, die Forderung selbst einzuziehen, sobald der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen nicht ordnungsgemäß nachkommt und in Zahlungsverzug gerät. Eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung der unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Gegenstände ist dem Kunden nicht erlaubt.
- 6.6 Die Be- und Verarbeitung der Liefergegenstände durch den Kunden erfolgt stets im Namen und im Auftrag für uns. Erfolgt eine Verarbeitung mit uns nicht gehörenden Gegenständen, so erwerben wir an der neuen Sache das Miteigentum im Verhältnis zum Wert der von uns gelieferten Gegenstände zu den sonstigen verarbeiteten Gegenständen. Dasselbe gilt, wenn die Liefergegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen vermischt sind.

### 7.0 Sachmängel

- 7.1 Die Liefergegenstände sind unverzüglich gem. § 377 HGB vom Kunden zu untersuchen. Mängel sind uns vom Kunden unverzüglich schriftlich (nach Möglichkeit unter Angabe der Auftrags- und Lieferscheinnummer) anzuzeigen; andernfalls ist die Geltendmachung des Mängelanspruches ausgeschlossen. Den Kunden trifft die volle Beweislast für sämtliche Anspruchsvoraussetzungen, insbesondere für den Mangel selbst, für den Zeitpunkt der Feststellung und für die Rechtzeitigkeit der Mängelrüge. Vorstehende Regelungen gelten auch für Zuviel- und Zuweniglieferungen sowie für etwaige Falschlieferungen.
- 7.2 Für Mängel an den Liefergegenständen leisten wir zunächst nach unserer Wahl Gewähr durch Nachbesserung oder Ersatzlieferung. Zu allen uns notwendig erscheinenden Nachbesserungen und Ersatzlieferungen hat der Kunde nach Verständigung mit uns uns die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben. Andernfalls sind wir von der Haftung für die daraus entstehenden Folgen befreit. Nur in dringenden Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit bzw. zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei wir hiervon sofort zu verständigen sind, hat der Kunde das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und von uns Ersatz der erforderlichen Aufwendungen zu verlangen.
- 7.3 Wir tragen – soweit sich die Beanstandung als berechtigt herausstellt – die zur Erfüllung erforderlichen Aufwendungen, soweit hierdurch keine unverhältnismäßige Belastung von uns eintritt. Beim Verkauf einer neu hergestellten Sache ersetzen wir im Umfang unserer gesetzlichen Verpflichtung die vom Kunden geleisteten Aufwendungen im Rahmen von Regressansprüchen in der Lieferkette.

- 7.4 Der Kunde ist bei fehlgeschlagener Nacherfüllung oder nach fruchtloser Verstreichung einer angemessenen Frist für die Nachbesserung oder Ersatzlieferung unter Berücksichtigung der gesetzlichen Ausnahmefälle berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und Ersatz des Schadens statt der Erfüllung zu verlangen. Liegt nur ein unerheblicher Mangel vor, steht dem Kunden lediglich ein Recht zur Minderung des Vertragspreises zu. Das Recht auf Minderung des Vertragspreises bleibt ansonsten ausgeschlossen.
- 7.5 Mängelansprüche des Kunden bestehen nicht bei natürlicher Abnutzung oder Schäden, die nach dem Gefährübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung und Verwendung, übermäßiger Beanspruchung, fehlerhafter Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Kunden oder Dritte, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Bauarbeiten, ungeeigneten Baugrunds oder die aufgrund thermischer, chemischer, elektrochemischer oder elektrischer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind und die wir nicht zu vertreten haben. Werden vom Kunden oder von Dritten unsachgemäße Änderungen, Instandsetzungsarbeiten, Nachbesserungen oder Wartungen vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls keine Mängelansprüche. Wartungen dürfen nur durch uns, von uns beauftragte Dritte oder durch von uns autorisierte Partner durchgeführt werden. Sofern der Kunde eine mangelhafte Montageanleitung erhält, sind wir lediglich zu Lieferung einer mangelfreien Montageanleitung verpflichtet und dies auch nur dann, wenn der Mangel der Montageanleitung einer ordnungsgemäßen Montage entgegen steht.
- 7.6 Für die Herstellung unserer Betonfertigteile verwenden wir lokale natürliche Gesteinskörnungen, die nach den geltenden Vorschriften gewisse Mengen an färben- oder leichten Bestandteilen aufweisen können. An der Betonoberfläche können bei Bewitterung daher ggf. braune Flecken auftreten, welche aus den o.g. betontechnologisch unbedenklichen Bestandteilen stammen. Derartige Erscheinungen verschwinden bzw. verbleiben häufig schon nach längerer Bewitterung und stellen somit keinen Mangel dar.
- 7.7 Bei Export unserer Produkte durch unseren Kunden in Drittländer, auch bei Weiterverarbeitung durch den Kunden, haften wir nicht für die Exportfähigkeit unserer Produkte und die staatliche Genehmigungsfreiheit und Einfuhrfreiheit in die Exportländer unseres Kunden.
- 7.8 Für Schadensersatzansprüche gilt im übrigen Tz 9.0 (Haftung, Haftungsausschluss). Weitergehende oder andere als die in dieser Tz 7.0 geregelten Ansprüche des Kunden gegen uns oder unsere Erfüllungsgehilfen wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

## 8.0 Rechtsmängel

- 8.1 Führt die Benutzung unseres Liefergegenstandes zu einer Verletzung von gewerblichen Schutzrechten oder Urheberrechten im Inland, werden wir auf unsere Kosten dem Kunden grundsätzlich das Recht zum weiteren Gebrauch verschaffen oder den Liefergegenstand in für den Besteller zumutbarer Weise so modifizieren, dass eine Schutzrechtsverletzung nicht mehr besteht. Ist dies in angemessener Frist oder zu wirtschaftlich angemessenen Bedingungen nicht möglich, ist der Kunde berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Unter diesen Voraussetzungen sind auch wir zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Wir werden den Kunden darüber hinaus von unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Ansprüchen der betreffenden Schutzrechtsinhaber freistellen.
- 8.2 Die in Tz 8.1 genannten, uns treffenden Verpflichtungen sind vorbehaltlich Tz 9.0 für den Fall der Schutz- oder Urheberrechtsverletzung abschließend. Sie bestehen nur, wenn
- a) uns der Kunde unverzüglich von geltend gemachten Schutz- oder Urheberrechtsverletzungen unterrichtet
  - b) uns der Kunde bei der Abwehr der geltend gemachten Ansprüche angemessen unterstützt
  - c) uns alle Abwehrmaßnahmen einschließlich außergerichtlicher Regelungen vorbehalten bleiben
  - d) uns der Kunde die Durchführung von Modifizierungsmaßnahmen gemäß Tz 8.1 ermöglicht
  - e) der Rechtsmangel nicht auf einer Einweisung des Kunden beruht
  - f) die Verletzung nicht dadurch verursacht wurde, dass der Kunde den Liefergegenstand eigenmächtig geändert oder in einer nicht vertragsgemäßen Weise verwendet hat.

## 9.0 Haftung, Haftungsausschluss

- 9.1 Wenn der Liefergegenstand vom Kunden nicht vertragsgemäß verwendet werden kann, weil wir fehlerhafte Vorschläge unterbreitet oder fehlerhaft beraten oder Vorschläge oder Beratungen pflichtwidrig und schuldhaft unterlassen haben oder wir andere vertragliche Nebenverpflichtungen schuldhaft verletzt haben, so gelten unter Ausschluss weiterer Ansprüche des Kunden die Regelungen in Tz 7.0 und Tz 9.2.
- 9.2 Für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind, haften wir aus welchen Rechtsgründen auch immer nur
- a) bei Vorsatz
  - b) bei grober Fahrlässigkeit unserer Organe oder leitender Angestellter
  - c) bei schuldhafter Verletzung von Leben, Körper, Gesundheit
  - d) bei Mängeln, die wir arglistig verschwiegen haben
  - e) im Rahmen einer Garantiezulassung
  - f) bei Mängeln des Liefergegenstandes, soweit nach Produkthaftungsgesetz für Personen oder Sachschäden an privat genutzten Gegenständen gehaftet wird.
- Bei schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haften wir auch bei grober Fahrlässigkeit nicht leitender Angestellter und bei leichter Fahrlässigkeit, in letzterem Fall begrenzt auf den vertragstypischen, vernünftigerweise vorhersehbaren Schaden. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

## 10.0 Verjährung

Alle Gewährleistungsansprüche des Kunden verjähren in 12 Monaten ab Übergabe/Ablieferung des Liefergegenstandes an den Kunden. Dies gilt auch für Verjährung von Regressansprüchen in der Lieferkette gemäß § 445b Abs. 1 BGB, sofern der letzte Vertrag in dieser Lieferkette kein Verbrauchsgüterkauf ist. Die Ablaufhemmung aus § 445b Abs. 2 BGB bleibt unberührt. Für Schadensersatzansprüche nach Tz 9.2 a)-d) und f) gelten die gesetzlichen Fristen. Sie gelten auch für Mängel eines Bauwerks oder für Liefergegenstände, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet wurden und dessen Mangelhaftigkeit verursacht haben. Bei Verträgen, in die Teil B der Vergabe-Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/B)

insgesamt einbezogen worden ist, gilt die VOB/B. Ist der Kunde Verbraucher, gilt die gesetzliche Verjährungsfrist.

## 11.0 Nichtabnahme und Rücknahmen

- 11.1 Wird der Liefergegenstand vom Kunden nicht oder nur teilweise abgenommen oder tritt er vom Vertrag zurück, so ist er verpflichtet, an uns 25% der jeweiligen Auftragssumme als Schadensersatz zu bezahlen. Wir erklären, dass ein pauschalierter Schadensersatz ca. 25% des Kaufpreises umfasst. Dem Kunden steht der Nachweis eines geringeren Schadens uns gegenüber frei.
- 11.2 Für Sonderanfertigungen gilt die Pauschalierung der Tz. 11.1 nicht. Der Kunde bleibt bei Sonderanfertigungen zur Abnahme und zur Zahlung des vollen Kaufpreises verpflichtet. Um eine Sonderanfertigung handelt es sich, wenn das hergestellte Erzeugnis von den Maßen und Daten in unserer Broschüre „Technische Daten und Preise“ abweicht bzw. in dieser nicht enthalten ist.
- 11.3 Eine Rückgabe von explizit für den Kunden von Mall hergestellten Erzeugnissen oder Waren, z.B. aufgrund von Nichtgefallen, ist außerhalb der vertraglichen und gesetzlichen Mängelhaftungsansprüche des Kunden ausgeschlossen.
- 11.4 Erklären wir uns zur Rücknahme von Waren – welche nicht unter Tz 11.3. fallen – bereit, ohne hierzu verpflichtet zu sein, hat der Kunde die Ware binnen 7 Tagen auf seine Kosten und Gefahr an uns zu übermitteln. Es wird nur Ware zurückgenommen, die originalverpackt und in ordnungsgemäßem Zustand ist. Soweit nicht anders vereinbart, sind wir berechtigt, Rücknahme- und Wiedereinlagerungskosten in Höhe von bis zu 25 % des Warennettowertes sowie anteilig angefallener Frachtkosten geltend zu machen.

## 12.0 Kundenobliegenheit

- 12.1 Eine Zulieferung durch uns mit unseren Fahrzeugen an die Baustelle des Kunden bedarf zur wirksamen Vereinbarung der schriftlichen Bestätigung durch unsere Auftragsbestätigung.
- 12.2 Es ist die Obliegenheit des Kunden, die Zufahrt zu seiner Baustelle durch eine befestigte, für voll beladene Lastzüge verkehrssichere Fahrbahn vorzuhalten. Fehlt diese, so verpflichtet sich der Kunde, uns zu informieren und geeignete Transportmittel unserer Produkte von einer der Kundenbaustelle möglichst nahen befestigten Abladestelle zur Übernahme und zum Transport bis zur Baustelle bereitzustellen.
- 12.3 Schachtwerke einschließlich Betonbehälter, Kläranlagen, Abscheider, Regenwasserspeicher werden, wenn dies in der Auftragsbestätigung vereinbart ist, von uns an Ort und Stelle in die jeweilige Baugrube eingesetzt. Es obliegt dem Kunden, die Baugrube so vorzuhalten, dass der ordnungsgemäße Ein- und Verbau möglich ist.
- 12.4 Bei Selbstabholung unserer Produkte durch den Kunden und/oder bei Eigeneinbau des Kunden trägt der Kunde das Ein- und Verbaurisiko.
- 12.5 Wir übernehmen bei Abholung unserer Produkte durch unseren Kunden oder durch den vom Kunden beauftragten Frachtführer keine Pflichten der Ladungs- und Beförderungssicherung auf dem Transportfahrzeug. Eine Kontrolle der Sicherung durch uns entfällt. Bei der Beauftragung eines Frachtführers wird der Kunde diesen ausdrücklich zur Erfüllung der Ladungssicherung und Beförderungssicherung der Produkte auf dem Fahrzeug verpflichten.

## 13.0 Garantieerklärungen

- 13.1 Garantien im Rechtssinne erhält der Kunde durch uns nicht. Die Abgabe einer Garantieerklärung bedarf gesonderter, getrennter Schriftform außerhalb der Auftragsbestätigung.
- 13.2 Eine Garantieerklärung kommt wirksam nur zustande, wenn sie durch einen einzelvertretungsberechtigten oder einen gesamtvertretungsberechtigten Geschäftsführer mit einem anderen Geschäftsführer oder Prokuristen eigenhändig unterzeichnet ist.
- 13.3 Beschaffenheitsbestimmungen und Leistungsbeschreibungen enthalten keine Garantieerklärungen. Die Annahme stillschweigender Garantien wird ausdrücklich ausgeschlossen.
- 13.4 Herstellergarantien bleiben hiervon unberührt.

## 14.0 Datenschutz

Wir sind berechtigt, Kundendaten, die wir aus der Geschäftsbeziehung von unserem Kunden erhalten haben, soweit der Kunde über diese selbst verfügen kann, zu verwahren, zu verarbeiten und geschäftlich weiter zu verwenden. Den kompletten Umfang unseres Datenschutzes entnehmen Sie bitte unserer Datenschutzerklärung, abrufbar unter [www.mall.info](http://www.mall.info).

## 15.0 Softwarenutzung

- 15.1 Soweit in unserem Lieferumfang Software enthalten ist, wird dem Kunden ein nicht abschließendes Recht eingeräumt, die gelieferte Software einschließlich ihrer Dokumentation für eigene Geschäftszwecke und im eigenen Geschäftsbetrieb zu nutzen. Sie wird zur Verwendung auf den dafür bestimmten Liefergegenstand überlassen. Die Nutzung der Software auf mehr als einem System ist untersagt.
- 15.2 Der Kunde darf die Software nicht vervielfältigen, überarbeiten und nur im gesetzlich zulässigen Umfang (gemäß §§ 69 a ff. UrhG) übersetzen oder dekompileieren. Der Kunde verpflichtet sich, Herstellerangaben – insbesondere Copyright-Vermerke – nicht zu entfernen oder ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung von uns zu verändern.
- 15.3 Alle sonstigen Rechte an der Software und Dokumentation einschließlich der Kopien bleiben bei Mall bzw. bei unseren Softwarelieferanten. Die Vergabe von Unterlizenzen ist nicht zulässig.

## 16.0 Erfüllungsort und Gerichtsstand

- 16.1 Ist unser Kunde Unternehmer oder eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich rechtliches Sondervermögen, so vereinbaren wir als Erfüllungsort für die Liefer- und Zahlungsverpflichtungen unseren Firmensitz Donaueschingen.
- 16.2 Der Gerichtsstand ist bei den für Donaueschingen örtlich und sachlich zuständigen ordentlichen Gerichten vereinbart.
- 16.3 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, uniform squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.



**Mall GmbH**  
Hüfingstraße 39-45  
78166 Donaueschingen  
Tel. +49 771 8005-0

**Mall GmbH**  
Grünweg 3  
77716 Haslach i. K.  
Tel. +49 7832 9757-0

**Mall GmbH**  
Industriestraße 2  
76275 Ettlingen  
Tel. +49 7243 5923-0

**Mall GmbH**  
Roßblauer Straße 70  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel. +49 34903 500-0

**Mall GmbH**  
Buroer Feld 3  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel. +49 34903 500-0

**Mall GmbH**  
Oststraße 7  
48301 Nottuln  
Tel. +49 2502 22890-0

**Mall GmbH**  
Hertzstraße 18  
48653 Coesfeld  
Tel. +49 2502 22890-0

 **Mall GmbH Austria**  
Bahnhofstraße 11  
4481 Asten  
Tel. +43 7224 22372-0

[info@mall-umweltsysteme.at](mailto:info@mall-umweltsysteme.at)  
[www.mall-umweltsysteme.at](http://www.mall-umweltsysteme.at)

**Mall GmbH Austria**  
Wiener Straße 12  
4300 St. Valentin  
Tel. +43 7224 22372-0



**Mall AG**  
Zürichstrasse 46  
8303 Bassersdorf  
Tel. +41 43 266 13 00

[info@mall.ch](mailto:info@mall.ch)  
[www.mall.ch](http://www.mall.ch)

Regenwasser-  
bewirtschaftung

Abscheider

Kläranlagen

Pumpen- und  
Anlagentechnik

Neue Energien

